

## مُرْدِي عِيسَائِت

کے سلسلہ میں ان کتب کا مطالعہ آپ کے لئے بے حد مفید ثابت ہوگا۔

### ● مباحثہ مھصر قیمت ۶۲

(عیسائیت کے بنیادی عقائد پر جناب مولانا ابوالعطاء صاحب بشر اسلامی اور شہر عیسائی پادری ڈاکٹر فلپس کے مابین فیصلہ کن مباحثہ)

### ● تحریری مناظرہ قیمت ۱۰۵۰

(الوہیت مسیح کے بارہ میں جناب مولانا ابوالعطاء صاحب فاضل اور مشہور عیسائی پادری عبد الحق صاحب کے درمیان تحریری مناظرہ۔ جس میں دو دو پرچے رکھے جانے کے بعد پادری صاحب نے مزید کچھ لکھنے سے انکار کر دیا)

### ● مباحثہ مھصر کا انگریزی ترجمہ قیمت ۱۰۲۵

سلسلہ عالیہ احمدیہ کی جلد کتب ہمارے کتابخانے سے مل سکتی ہیں۔

فہرست کتب مفت طلب فرمائیں

**مکتبہ الفرقان۔ ربوا**

# مقالات و نظمیں

ذوالقعدہ ۱۴۲۸ھ

نومبر ۱۹۷۰ء

ختم بیوت کانفرنس اور اس کے مقررین کا کوہہ  
ست

جنیوٹ کے پڑھمندزی

۳۵

شذرات

ایڈیٹر

تحریک بائبلیل برپا دری صاحبان البراءہ جو گئے  
میر

جذاب مولانا جمیل موسوی صاحب تراجمہ

نظمیں

۱۔ حقیقت ختم بیوت	جناب احمد داکٹر نظفون مٹ
۲۔ فضون تقدس	جناب ناسیم علیہ السلام مٹ
۳۔ مرکز احیت	جذاب غلام زین العابدین مٹ

سالانہ پینڈہ پیشی

پاکستان ۔۔	چہ روپیے
�ارت ۔۔	اٹھ روپے
دیگر ممالک عامہ ڈاک سے۔۔	تزوہ پیشی تیرہ روپیے
ہوال ڈاک سے۔۔	ایک پاؤ تزوہ شدید
فلمخ ۔۔	پاسٹھٹھٹھے پیشے
ترسیل زر بام سینما القرآن و پیدا ہولنا چاہے چیز ۔۔	

حشد  
شمارہ

مزہب کے نام پر قتل

ایڈیٹر

ربوہ کی مسجد اقصیٰ	علاء کے عزیز احمد رحیق عالم فضل
ایڈیٹر	ایڈیٹر

البيان

سورہ فارع کا ترجمہ تفسیر	ایڈیٹر
ایڈیٹر	ایڈیٹر

الاكتشاف

مولانا دوست محمد شاہ

یا بوجو و ما بوجو اور ان کا انعام

صلح

ابوالعطاءاشکال کا حل

صلح

ابوالعطاء

# ”ذہب کے نام قتل“

## مدیر المسابر کا ضروری اداریہ

### حکومت پاکستان سے ہماری مخلصانہ معروفت

ہر من پسند انسان کے لئے اسوہ حسنہ قائم فرمایا۔ افسوس کہ قرآن مجید کی نذریں تسلیمات اور حضرت خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے درخشندہ نبود کے باوجود ہر جملکے موتوی صحابوں نے اسلامی رواداری کو خالی ہیں ملا دیا اور اپنے خلافِ اسلام عقامہ اعلان اور روتے سے اسلام کو اپنوں اور رسیکانوں کی نظر وں میکردا دیا۔ انہوں نے اسلام کو بھروسہ تشرد اور علام رواداری کا مذہب قرار دے دیا ہے اور وہ اپنے فتووں سے خود مسلمانوں کے قتل اور انکی خونریزی کے مرتکب ہو رہے ہیں۔ علما کی اشتعال انگریزی اب انہا کو پیچ چکی ہے جس سے جبور ہو کر سخت رونہ المسابر لا ایں پورے اپنے اداریہ زیرِ عنوان ”ذہب کے نام قتل“ میں لمحہ ہے:-

”ایک عرصے سے پاکستان میں  
زمبی اخلاقیات کی بناء پر اشتعال انگریز  
کا سلسہ جاری ہے جس کا بدتری  
منظہروں توہاں پر میں ہو اجہاں ایک

قرآن پاک نے خوبی آزادی کے لئے ایک شہری اصل بیان کیا ہے کہ ذہب کے بالے میں کسی قسم کا جبر و اکراه رواہیں رفمایا لا را کنراہ فی الدین قد تبیین الرشد من الغی کو دین میں ہرگز جبر و اکراه سے کوئی تکمیل برائیست اور مگر ہمیں ازوہ نے دلائل روای روشن کی طرح سامنے آگئی ہے۔

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ذہبی بھر اس اصل کو قائم فرمایا کہ ذہب کو دل سے متواہیا جائے گا قوت اور تشدید سے نہیں۔ آپ نے غیر مسلموں پیوڑ و نصاری اور مشرکین اسے معاهدات کئے کہ ہر شخص کو اپنے ذہب کے اختیار کرنے اور اس پر عمل پیرا ہونے کی بُوری آزادی حاصل ہے۔ آپ کا سب سے پہلا بن الا قوامی معاهدہ میثاقِ مدینہ اس باعثے میں امت کے لئے مشتعل راہ ہے یعنور (قد اہ ابی واقع) نے بخراں کے عین یہوں کو سہمنبوی میں اپنا عبادت بجالانے کی اجازت دیکر

شخص ہصور پر سلسلہ بیوتوں کے انتظام  
کے باوجود آپ کے بعد کسی اور جوں کو  
کسی بھی منحی میں نبی بھی تسلیم کرتا ہوا در  
اسے امت کے مختار علیہ خناصر نسبت  
سے خارج بھی قرار دیا ہو تو بھی کسی  
عام مسلمان کو بحق انہیں پہنچا ہے کہ  
قانون اپنے ہاتھ میں لے اوس کی  
جان و مال اور حرمت و ابرو پر عملہ  
کر دے۔

پاکستان میں بعض ذمہ بھرنے مرحوم  
ایک دوسرے کے خلاف ایسی  
نفرت و نگزی کو پہنچے ہیں، جن کا انعام  
اُن قسم کے اقداماتِ قتل ہیا وہ ایسے  
واقعات کے روایہ راست ذمہ وار  
ہیں۔ اگر وہ اکشنیون فعل اور خلاف  
ذمہ بڑھنے سے خود باز انہیں پہنچتے  
تو یہ حکومت کی ذمہ واری ہے  
کہ وہ انہیں راو راست پر لائے  
— ریاض ندا کے قانون کا معاملہ تو  
اُن کی نگاہ میں اصل قاتل وہی اُنہوں  
مناخل، مجاہل اور پیشہ و خلیفہ و  
صحابی ہیں جو ذمہ بھی اختلاف کی بنار پر  
قتل و غارت کا سبب بنتے ہیں، قیامت  
کے دن یہ بطور قاتل ہی داد و محشر کے حصہ  
پیش ہونگے۔ (الکتبہ رفرودی ۱۹۶۵ء)

ذمہ بھی فرقے کے شتعل فوجوں نے  
اپنے ہی فرقے کے ایک عالم کو دن لاؤ  
قتل کر دیا، اسی طرح مسلح گورنمنٹ  
میں ایک قتل و چکلے دنوں ہر ایس کا  
مقدمہ زیرِ بحث است ہے۔ ایسا ہی  
بیانہ قتل اب مسلح گھنٹکے میں ہوا ہے۔  
اگر قتل ساری دنیا کے باہل  
(خواہ وہ بظاہر کتنے ہیں ہمہ اور  
تسلیم یافتہ ہیوں نہ ہوں) ملکوں کی طرح  
پاکستان میں بھی عام ہے اور ہر  
اعتبار سے ناقابل برداشت ایسکن  
ذمہ بھی تمام قتل و دوسرے تمام  
اقداماتِ قتل سے ہزارگز نبازیادہ  
قابلِ ذمۃت ہے۔

ذمہ بھ کی تعبیر کے وہ اختلافات  
جس میں دو اصول مسلم ہیوں والہ مدعی  
کی توحید اور حضور پروردگر میں صلی اللہ  
علیہ وسلم پر سلسلہ بیوتوں کا تکمیلی انتظام  
ان کے بعد ہزاروں اختلافات  
ہوں، اُپس میں رواداری اور ایک  
دوسرے کا احترام خود ذمہ بھی ہی  
کا اہم ترین تقاضا ہے ایسی ہیں فرض  
یکچھے ایک شخص تو جیسے کو بطور عقیدہ  
ماستے کے باوجود اکسی نوع کے خاہی  
یا باطنی شرک کا بھی مرتب ہواد کرنی

کے وہی عقائد سمجھے جائیں جو، اس فرقہ کے مسلمانوں کی  
تسلیم کریں اور ان کا اعلان کر دیں کسی کو حق نہ ہو گا کہ  
ان خود کچھ عقائد گھر کر دے سرے فرقہ کی طرف منسوب  
کر دے۔ سو وہ ہمیں گفتگو میں کوئی بات بھی  
اور بے شوست پیش نہ کی جائے۔ سند اور حوالہ می  
معتبر ہو گا جسے دوسرا فرقہ تسلیم کرتا ہو۔ مزیدوں کو  
کوئی عقیدہ یا ہوالم کسی پر بحث قرار نہ دیا جائے گا۔  
چھارہ مرہر فرقہ کے واجب الاحترام بزرگوں کو  
اماموں کے نام ادب سے لئے جائیں گے۔ اس بالے  
یہ کسی قسم کا دلائل از اطريق اختیار کرنے کی کسی کو اجازت نہ ہو گی۔  
پنجم ہر دو ہمیں اور ہر فرقہ کے لوگ اپنے اپنے عقائد کی خوبیوں  
اوپنے اپنے کارنا میں کا اندازہ کریں گردد وہروں کے عقداً اور  
حال پنکھے چینی ترک کر دیں۔ ششم مسلمان فرقہ اپنے بیٹے گل  
میں غیر مسلموں میں اندر وہی پاکستان اور بھارت پاکستان اسلام کی  
تبیین کریں۔ کوئی فرقہ اس بالے میں دوسرا سچے کوئی قلمونی  
نہ کرے اور نہ مراحت کرے۔ هفتم ہر فرقہ کے عقیدہ کی دوی  
تعیین تقریب ہو گی جو خود اس فرقہ کے مسلم بزرگ بیان کریں کسی کو  
حق نہ ہو گا کہ دوسرا فرقہ الوی کے عقائد کی خلاف ملا طبیعہ  
کر کے ان پر فتویٰ لکھے۔ یہ علمی نہایت ذہنیک بھی خود  
دریں انتہی مذہبی نام پر قتل کی مخالفت کرتے ہوئے بھی اس  
زہر سے علیحدہ ہیں ہو سکے جیسا کہ نہ صون سے عیاد ہے۔  
ہمارا یقین ہے کہ اگر حکومت پاکستان ان  
اصولوں کو عملی جامد پہنچے تو تمام مذاہب بالخصوص نہان  
کہلاؤں الوی قیامت دخوان کا فوراً سبق اب ہو جاتے ہے ان  
اصولوں کی پابندی ہمارا اور ایکروں سبکے لئے ضروری ہو گی۔

جن حالات سے مجبور ہو کر مدیر المخبر نے یہ عقال  
لکھا ہے ان کا واقعی تفاصیل اپنے کو حکومت ایسے  
فتوىٰ بازوں کو راہ راست پر لائے اور شعال ایکرا  
کرنے والے تمام مولویوں، صحافیوں اور لیڈروں کو  
قرار واقعی مزاشے۔ اب وقت آگیا ہے کہ حکومت  
پاکستان نہایت سنجیدگی سے مولویوں کی شعال ایکرا  
ٹھہریوں اور تقریبیوں کا محسوسہ کرے اور اس  
فتنہ کو جو روزہ روزہ طھتا جا رہا ہے سختی سے ختم کرے  
ہماں سے نہ دیک بھائی تک فرمی گفتگو اور  
تسلیم کے دلیل و بہانے تک محدود کرنے کا سوال  
ہے اس میں تو مسلم یا غیر مسلم کا کوئی فرقہ ہیں جو نا  
پایا جائے۔ ہر شخص سے سخا وہ ذہر یہ ہو، مشرک ہو،  
عیسائی ہو، احمد وہی مسلمان ہو ہر قسم کی نہ ہمیں گفتگو  
دلیل کی نہیں اور دو ارادی کے ساتھ ہوئی جاہیں۔  
اشتعال انگریزی یا دلائاز ای قطعی طور پر منوع قرار دی  
جائے اور سختی سے اس کی پابندی کرائی جائے۔  
مسلمان کہلانے والے فرقوں کے باہمی  
تبادل و خیالات کے نئے بھی چند اصول مقرر  
ہونے لازمی ہیں۔ اول یہ کہ جو شخص کل طبیعت لا الہ  
الا اللہ محمد رسول اللہ پڑھتا ہے اور  
اپنے آپ کو مسلمان کہتا ہے اسے قانون کی نگاہ میں  
مسلمان قرار دیا جائے کسی کو اجازت نہ ہو کہ اسے  
غیر مسلمان کہہ کر اس کے خلاف اشتھال انگریزی کرے  
یا اسے قلت سے غاریب ٹھہر کر اس کے خلاف نفرت  
پھیلائے۔ دوسرے مسلمان کہلانے والے فرقة

# ربوہ کی مسجد اقصیٰ

علماء کے "اعتراض" پر محققتانہ نظر!

دریں لولاں اور مدیر المنشی پر اپنے گھر کی خبریں

کی سادگی ملاحظہ ہو۔ ہمارے جواب میں لکھتے ہیں:-  
 "ربوہ میں مسجد اقصیٰ کے نام پر منیٰ  
 مسجد تعمیر کرنے پر اسلامی اعتراض  
 اٹھایا ہے کہ اسلامی نقطہ نگاہ سے  
 دنیا کی تین مسجدیں شعائرِ العدی  
 داخل ہیں۔ امسجد الحرام ۲۔ مسجد نبوی  
 ۳۔ مسجد اقصیٰ" (لولاں، ۲۴ دسمبر ۱۹۷۶ء)

ہمیں ان مساجد کا شعائرِ العدی ہونا سُلْطَمَہ ہے مگر  
 اس سے یہ کیسے ثابت ہو گیا کہ اب بطور تبریک کی مسجد کا  
 نام مسجد اقصیٰ رکھنا حرام ہو گیا ہے۔ سب انجیاد  
 علیہم السلام شعائرِ العدی میں داخل ہیں اور حضرت  
 خاتم النبیین سید المرسلین نبھ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تمام  
 شعائرِ العدی کے مفتراءج ہیں۔ اگر نبیوں کے نام پر  
 نام رکھنے جائز ہیں اخود مولوی صاحبان مرد رکوئن  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک مبارک پر اپنے بچوں کے نام  
 محمد اور احمد رکھنے جائز سمجھتے ہیں تو مسجد اقصیٰ کے نام  
 پر کسی مسجد کا نام مسجد اقصیٰ رکھنا کیونکر ناجائز ہو گیا؟

ماہنامہ الغرّفان کی اشاعت (دسمبر ۱۹۷۶ء)  
 میں ہم مولوی صاحبان کے اس اعتراض کا بخوبی جائزہ  
 لے چکے ہیں کہ ربوبہ کی جامع مسجد کا نام مسجد اقصیٰ کیوں  
 رکھا گیا ہے؟ ہفت روزہ لولاں، لاٹپور نے "ربوبہ  
 میں مسجد اقصیٰ کی تعمیر" کو "قادیانیوں کی اسلام دشمنی"  
 اور "نیپاک جسارت" کا عنوان دیا تھا۔ پھر مولوی  
 صاحبان نے حکومت سے بھی درخواست کی تھی کہ احمدیوں  
 کو مسجد اقصیٰ نام رکھنے سے روک دی جائے

ہم نے بتایا تھا کہ ربوبہ کی مسجد پہلی مسجد نہیں جس  
 کا نام مسجد اقصیٰ رکھا گیا ہے اس سے پہلے مسلمانوں کے  
 دو نزدیکی شہروں میں بھی مسجد اقصیٰ کے نام سے مساجدیں  
 موجود ہیں۔ کیا یہ سب اسلام دشمنی ہے؟ کیا یہ نیپاک  
 جسارت ہے؟ نیز کیا ان مساجد کے نام بھی منوع  
 قرار دیئے جائیں گے؟ ہمارا یقین تھا کہ اس طhos  
 حقیقت کے سامنے آتے پر مولوی صاحبان پر اپنے  
 بوڑے اعتراض کی حقیقت کھل جائے اور وہ  
 خاموشی اختیار فرمائیں گے مگر وہ غلط بوڈا پچ ماہداشتم  
 مدیر "لولاں" برلن خویش بڑے عالم ہیں مگر ان

کرتے ہیں جن میں سے ہر ایک کا نام مسجد اقصیٰ ہے۔ یہ مسجدوں سا ہا سال بلکہ صدیوں سے موجود ہی اور ہر حصہ ملک میں موجود ہیں۔ روزمرہ ان کے ناموں کا ذکر اخبارات میں آتا رہتا ہے بعض کشگر بھی امنیت صاریحہ نفعاً ہی رکھتے ہیں۔ ان مسجدوں پر یہ نام کہدا ہے، ان نام کے بورڈ آوریزاں میں بعض کے ذمہ بھی ہم صورت پر مثال کر رہے ہیں۔ وہ بارہ مسجدیں مندرجہ ذیل مقلمات پر موجود ہیں۔

### ۱۔ سرکھاٹیم (بخار) میں مسجد اقصیٰ

سلطان نازی فتح علی پیغمبر کے مزار کے پاس سرکھاٹیم (رمیات میسور) میں ایک عالی شان مسجد نام مسجد اقصیٰ موجود ہے۔ تادیع کی مشہور کتاب تاریخ سلطنت خداداد میسور "مؤلف جانب محمد بن تکلوری مطبوعہ ۱۹۲۵ء" میں یہ پوچھا ہے۔ "گنبد مسجد اقصیٰ مسجد اعلیٰ اور قلعہ کے اندر کی چھوٹی مسجدیں ایک ناظم کے تحت ایک خاص محلے کی بیشتر رکھتے ہیں۔ ابھی حال میں گنبد مسجد اعلیٰ اور مسجد اقصیٰ میں یہ گورنمنٹ نے بر قی روشنی کا انتظام کیا ہے:

### ۲۔ حکومت پاکستان اسلام آباد میں مسجد اقصیٰ

روز نامہ نو ۱۷ وقت لاہور رکھتا ہے:-  
میں پاکستان میں اسوق بھی کی مسجدوں کے نام مسجد اقصیٰ کے نام پر ہی رکھے گئے ہیں شاہ کے طور پر دار الحکومت اسلام آباد میں یہ شاپنگ میں ہی

دریواں اک خود مسلم کو چلکے ہیں کہ:-  
"یہ بالکل درست ہے کہ لوگ ہمیں کے نام پر برکت حاصل کرنے کیلئے نام رکھتے ہیں۔ یہ شکر محمد اور احمد نامہ رکھنا درست اور باعثِ سعادت ہے" (لوہ کیم و بمیر شمسہ امت)

پس پھر "شعارِ اللہ" ہونے کی وجہ سے نام رکھنے میں کوئی روک نہیں ہو سکتی۔ مسجد اقصیٰ شعارِ اللہ میں سے سے محرک کیا وہ زین ہے الارض المقدسة قرار دیا گیا ہے وہ شعائرِ اشہد میں سے نہیں ہے؟ اگر ہے اور یقیناً ہے تو محل کو یہ مولوی صاحبان اس پر بھی مستعرض ہوں گے کہ پاکستان کا نام پاکستان کیوں رکھا گیا ہے جو کہ الارض المقدسة کا لفظی ترجمہ ہے؟ قرآن عبید میں تو اللہ تعالیٰ نے یہاں تک فرمایا ہے وَ الْبُدْنَ جَعَلْنَا هَا لَكُمْ مِنْ شَعَابِهِ اَلْقَوْ (الجمع) کہ قربانی کے لئے جانے والے اور بھی شعائرِ اشہد میں سے ہیں۔ تو کیا مولوی صاحبان اس سفر میں بھی کوئی باندی عائد کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں؟ خلاصہ یہ ہے کہ مسجد اقصیٰ کا شعارِ اشہد میں سے ہونا اس بات کی ہرگز دلیل نہیں کہ اب آئندہ کسی مسجد کا نام تبرکات مسجد اقصیٰ نہیں رکھا جا سکتا؟ جد بصریہ ہندوپاک کی مسجد اقصیٰ کہاں والی ایک جن ہو رہا

اب ہم ذمیں ہیں بارہ ایسی مشہور مسجدوں کی نشانی ہی

## نماز خارج پڑھائی گئے اور بہو نمازوں ملاحظہ رکھا گیں گے: ۶۔ سعادت آباد (کراچی) میں مسجد اقصیٰ

ناظم دارالعلوم احمدیہ کی طرف اعلان ہوا ہے کہ فتح  
اور زکاۃ کی وصولی کا ایک مرکز (۲۵۲) خطیب جو قبضی منصب  
ہوشیار ہے اب ہو گا۔ (روزنامہ جنگ کراچی، ۱۴ دسمبر ۱۹۷۲ء)  
۷۔ دستیگیر سوسائٹی (کراچی) میں مسجد اقصیٰ

ناظم صاحب دارالعلوم احمدیہ نے اعلان کیا ہے کہ  
دارالعلوم احمدیہ کی جانب سے قطروں اور زکاۃ کی وصولی کا ایک  
مرکز (۲۵۲) خطیب مسجد اقصیٰ دستیگیر سوسائٹی نمبرہ ۱ ہو گا۔  
(روزنامہ جنگ کراچی، ۱۴ دسمبر ۱۹۷۲ء)

## ۸۔ شکار پور میں مسجد اقصیٰ

مولوم شیخ عبدالشید صاحب تشریف شکار پور سے لکھتے ہیں:-  
”یہاں شکار پور میں یہی مسجد اقصیٰ کے نام کی ایک  
مسجد ہے جو ریلوے روڈ نزدیک پارک میں قائم ہے۔“  
۹۔ حیدر آباد (پاکستان) میں مسجد اقصیٰ

ملکوم مولانا غلام احمد صاحب فرخ لکھتے ہیں:-  
”لطیف آباد یونیورسٹی، حیدر آباد میں ایک  
مسجد بر تعمیر ہے جس کا نام مسجد اقصیٰ ہے اور اس پر  
ایک برادر ڈالکا گیا ہے جس پر مسجد اقصیٰ لکھا ہوا ہے۔“  
۱۰۔ دہلی میں مسجد اقصیٰ

مشہور موڑخ میرزا حیرت دہلوی لکھتے ہیں کہ دہلی کے  
فیض بازار میں قاضی والدہ کے پاس روش العولہ کی سہری بھر  
ہوا کرتی تھی جس کے تین سہری بُرچ تھے اور اس پر یقین کردہ تھے:  
”سال تاریخش رسائی یافت از اہم غنیم  
مسجد چوں بیت اقصیٰ ہے نور النّبی“

واقع ایک مسجد کا نام مسجد اقصیٰ ہے اور یہ بات  
اسلام آباد کے ہر شہری کو معلوم ہے:-

(نوئے وقت، اردو برسٹل)

## ۱۱۔ حیدر آباد دکن (بخار) میں مسجد اقصیٰ

حیدر آباد دکن کے اخبار سیاست میں یہ مذکور کی نازکی ہے  
مسجد اور ماموروں کے سلسلہ میں لکھا ہے کہ:-

”مسجد اقصیٰ متصل با قرآن سید اباد کالونی  
منڈل جیل میں نماز حیدر سات بیکر پڑتا ہے میں منت  
پر ہو گی مولا نا اب یقیناً مسجد صدر مرکزی جماعت  
اہل حدیث نماز پڑھائیں گے۔“ (اخبار سیاست اردو برسٹل)

## ۱۲۔ سکھر میں مسجد اقصیٰ

روزنامہ جنگ کراچی سکھر میں مسجد اقصیٰ کے عنوان کیکھتا ہے:-

”پرانے سکھر میں تانگہ اٹینڈ کے نزدیک، ہر یہ  
کو مولانا مفتی عبدالحکیم نے مسجد اقصیٰ کا سٹنگ بیان  
لکھا۔ اس موقع پر تقریر کرتے ہوئے مفتی عبدالحکیم نے  
ماہ رمضان کی فضیلت پر درخشی ذاتی... وہ وکل  
قابلِ بسا و کہا ہے جو اس مسجد کی تعمیر میں حصہ لے رہے  
ہیں۔“ (روزنامہ جنگ کراچی، ۱۴ دسمبر ۱۹۷۲ء)

## ۱۳۔ ناظم آباد (کراچی) میں مسجد اقصیٰ

روزنامہ شرق کراچی میں جزوی شکرہ کا اعلان ملاحظہ فرمائی ہے:-

”۱۴ دسمبر ۱۹۷۲ء / روز اوار مولانا احتشام الحق  
تحاوی مسجد اقصیٰ ناظم آباد میں تھیک یوں بنے

رکھنے سے شعائرِ اللہ کی توہین لازم نہیں آتی، "اسلام آباد کا  
اہل اہمیت ہوتا اور مسلمانوں کے زخموں پر نکل پاشی" نہیں  
ہوتی تو کیا وہ جسے کوئی محض فربی تمدید کرے کی مسجد کا نام مسجدِ قصیٰ  
رکھنے سے یہ باتیں لازم آجائیں؟

### دریورِ لو لاک کی بے با کا لذتِ حسارت

عزم نے القرآن دیکھ کر شریعت میں اسلام آباد، منزکا پشم  
اور کراچی کی مسجدوں کا ذکر کیا تھا اس پر اخبارِ لو لاک کے  
اگر اسی مدیر صاحبِ رکھنے ہیں:-

"جہاں تک اسلام آباد، منزکا پشم، اور کراچی  
میں اس مقدس نام (مسجدِ قصیٰ) تک رسالے  
کرنے کا سوال ہے تو ہم یہ سمجھتے ہیں کہ وہاں کی نادان  
مسلمانوں نے اہل اہم عقیدت کے طور سے یہ نام  
رکھ لئے ہیں۔" (لو لاک ۲۲ دسمبر ۱۹۷۳ء)

اب ہم یہ سمجھتے ہیں کیا مذکورہ بالا بارہ مساجد کے بدلے میں بھی ان کا  
یہی "ارشاد" ہے؟ کیا یہ سب لوگوں جو نے مسجدِ قصیٰ نام کی  
اور ان کا استعمال کر رہے ہیں نادان ہیں؟ کیا موافقی تائید  
صاحب اسراری کے نزدیک جنابِ حقی عبد الحکیم رحیم حبیب کو  
نادان ہیں؟ کیا علامہ مذاقبال نادان ہیں؟ کیا مولانا حسٹا المحقق  
صاحب تھانوی نادان ہیں؟ کیا دارالعلوم جعفریہ کے ناظمِ مدرس  
نادان ہیں؟ ہاں کیا منزکا پشم تاکہ مسجدِ آباد کن؟ دلیل یہاں  
لائپوور اسلام آباد، جیور آباد پاکستان اور کراچی کے لاکھوں  
کروڑوں مسلمان نادان ہیں؟ اور وہاں ہیں تو صرف  
مولوی تاج محمد احراری؟ پسچہ ناجواب ہر کوئی مولوی  
صاحب اسی ہمیہ بدحود اسی کا انتہا رکھا کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ  
انکو سچھ عطا فرمائے اور قبول حق کی توفیق رکھنے کے میں وہ

### ۱۱۔ لاپیور میں مسجدِ قصیٰ

حضرت دامت کبح جوش علیہ بحیری رحمۃ اللہ علیہ کے  
درار کے پاس جو عالیشان مسجد تعمیر شدہ ہے اس پر جو قطعہ ناریخ  
کندہ ہے وہ علامہ اقبال نے کہا ہے الفاظ یہ ہیں:-

"سال بنائے حرم موتاں

خواہ ز بحریل و ز بائعت بجو

چشم بر المسجد الاقصی فگن

اللّٰہُ بَارَكَهُ ہم بگو"

(باقیات اقبال مولانا سید عبدالعزیز)

### ۱۲۔ لاپیور میں مسجدِ قصیٰ

مکرم راجہ طاہر احمد صاحب اور مکرم حکیم محمد احمد صنائیعی کا لکھا ہے:-

"لاپیور میں پلاٹ نمبر ۷/۹ اپنال کا لونیں

میک مسجد تعمیر شدہ ہے اسکے ماتھے پر پڑے ہوئے ہر قوت

میں مسجدِ قصیٰ الہمدیث لکھا ہوا ہے"

ہم فی الحال ان ایک درجن مسجدوں کی تعداد ہی  
یہی کا اتفاق کرتے ہیں۔ ان سب کام مسجدِ قصیٰ رکھا گیا ہے،  
سب لوگوں میں شہور ہے، روزمرہ لکھا اور بولا جاتا ہے ورنہ  
ہمارے پاس اور بھی طویل ہڑست ہے جن میں مسجدِ قصیٰ کے  
علاوہ مسجدِ مدینہ، مسجدِ قدس، مسجدِ مکہ وغیرہ ناموں  
کی مسجدیں بھی اکنافِ عالم میں موجود ہیں۔

معاذ جلت ہے کہ دریورِ لو لاک اور دیرِ المغارب لاپیور  
یہی ہے ہیں اگر وہ منزکا پشم، اسلام آباد، سکھ، شکار پور،  
کراچی، جیور آباد وغیرہ مقامات کی مساجدِ قصیٰ ہے  
ناواقف تھے تو کیا انہیں لاپیور کی مسجدِ قصیٰ الہمدیث  
بھی نظر نہ آتی تھی؟ اگر ان ساری مسجدوں کا نام مسجدِ قصیٰ

# الْبَيْان

**قرآن مجید کا ملک اُردو تحریم تصریف و تفسیری حاوی کتابت**

**الْمُرْتَأَىٰ الَّذِينَ أَوْمَأْنَاصِيَّا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ**

کیا تو نے ان لوگوں کا حال بھیں دیکھا جیسیں کامل تحریم کامن تحریم ایک حصہ یا ایسا خادہ اب (کامل تحریم قرآن مجید) ایمان (کامل تحریم)

**بِالْجِبْرِ وَالظَّاغْوَةِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا**

جادو اور شیطانوں پر ایمان لا رہے ہیں اور ان بُت پرست کافروں کے حق میں یہاں تک پہنچے ہیں کہ

**هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَيِّئًا**

ہے (مشک) راوی حق پانے کے لحاظ سے مومنوں سے بہتر پدایت یافتہ ہے۔

**أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنِ يَلْعَنُ اللَّهُ فَلَنْ**

یہ (یہودی) دہلوں ہیں جن بے اللہ تعالیٰ نے لعنت کی ہے۔ اور جس پر اشتھانی لعنت کر دیے تو اس کے لئے کسی کو

تفسیر۔ اس روایت میں فوائد ہیں۔ پہلی آیت میں یہود کی اعتقادی اور عملی حالت کا ذکر ہے۔ وہ قرآن پاک کی کامل اور جامن تحریم کے نزول پر جو ان کی کتاب تورات کا مصہد تھے ہے ایمان لائے کی بجائے اس سے اخواض کر دے ہے ہیں اور حقیقت کو اختیار کرنے کی بجائے توهم و سیکھی کا شکار ہو رہے ہیں جادو اور ٹوٹنے والوں پر تینزیل رکھتے ہیں اور طاغوتی طاقتوں پر بھروسہ کرتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ اس طرح وہ اسلام کو مٹانے میں کامیاب ہو جائیں گے۔ ان کی حادثہ از زندگی انکو اس حد تک لے گئی ہے کہ مدعاً توحید ہونے کے باوجود اہل توحید مسلمانوں کو بُت پرتوں اور شکوہ سے بھاگ دترکھتے ہیں (آج کے بعض مولوی بھاگ احمدیوں کو اگر یوں اور عیاشیوں سے بدتر قرار دیجو یہو کہتے ہیں کہ میتگاہ کو پروردی کر رہے ہیں)

**تَجْدَلَهُ تَصِيرًا ۝ أَمْ لَهُمْ تَصِيرٌ مِّنَ الْمُلْكِ**

حقیقی مدد کرنے والا نہ پائے گا۔ کی ان کو حکومت کا کچھ حصہ حاصل ہے؟

**فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ۝ أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ**

تب تویر دوسروں لوگوں کو ذرہ بھی دینے کے لئے تیار نہ ہوں گے۔ کی آج یہ دوسروں (یعنی مسلمانوں) پر اس دوستی کو

**عَلَىٰ مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۝ فَقَدْ أَتَيْنَا إِلَيْهِمْ إِبْرَاهِيمَ**

ہی کہ اللہ تعالیٰ نے ان (مسلمانوں) کو اپنے فضل (قرآن و اسلام) سے فواز اہے (انکو یاد رکھے کہ) ہم ان سے پہلے آل ابراہیم کو

**الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَأَتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ۝**

شریعت و حکمت سے فواز پکھے ہیں اور ہم نے ان کو فلیم بادشاہی عطا کی تھی۔

**فَمِنْهُمْ مَنْ أَمْنَىٰ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَ عَنْهُ ۝ وَ**

پس ان میں سے بعض اس (فضل) پر املاک لاتے ہیں اور بعض اس سے روگردانی کرتے ہیں اور دوسروں کو بھی دوستی

**كُفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُواٰ يَا أَيُّتَنَا**

(ان کے اس اوضاع کے نتیجے میں) ہم خوب بھڑکنے والے ہیں۔ یعنیاً ہم ان لوگوں کو جو ہماری آیات کا انکار کرتے ہیں

دوسری آیت میں یہود کے اس بُرے طریق کا انجام بتایا گیا ہے یعنی وہ مور دلخت ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی اس لعنت کا نتیجہ یہ بتایا ہے کہ انہیں حقیقی اور بے لوث مدد و گار میسر نہ آئے کا وہ دنیا و آخرت میں انہا مکار ناماراد ہیں لگئے تیسرا کی آیت میں بتایا گیا ہے کہ یہ یہود اپنی بُری مرشدت کے باعث حکما نی کے ہرگز اپنی ہنسی میں وہ استئنے نہ رکھن اور نفس پرست ہیں کہ دنیا سے سخت بخشن سے بیش آئیں لگئے اسلئے انکو بھی اہنسی عارضی طور پر حکومت مل جائی گئی تو وہ دری پانہ ہو گئی۔ پوچھی آیت میں یہود کے اس حسد کا ذکر ہے جو مسلمانوں کے خیر اقت تراو پانے اور ہمودی فضل بنے پر کر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم قبل از یہ ایک حصہ اُل ابریشم کو فواز پکھے ہیں، انکو شریعت اور حکمت اور حکومت میں پکھے ہیں اب اگر ہم نے اپنے وعدہ کے مطابق دوسروں سے حصہ کو اپنے فضل سے فواز اہے اور آئی ابراہیم کے دوسروں حصہ، نسل انتیم کو شریعت اور حکمت اور حکومت دیدی ہے تو بد عمل

**سَوْفَ نُصْلِيهُمْ نَازًاً كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ**

پھر وہ کے بعد آگ میں داخل کر کے جلا دیں گے۔ جب بھی ان کے چڑیے جھنس کو بے جس ہونے لگیں گے

**بَدَلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِمَذْوَقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ**

تو ہم ان کے اور پھر سے بدل دیں گے تا وہ عذاب کو مکثتے رہیں۔ اللہ تعالیٰ نے

**كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا وَالَّذِينَ أَمْتُوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَاتِ**

غائب حکمت والا ہے۔ وہ لوگ جو ایمان نہیں اور جنہوں نے نیکی مناسباً کیا ہے

**سَنُدْ خَلْهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ رَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا**

ہم ان کو جلد بھی ایسے باغات میں داخل کریں گے جن کے ساتھ نہیں جاری ہوں گی وہ ان میں ہمیشہ بیش رہنے والے

**آبَدًا طَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَنُدْ خَلْهُمْ**

ہیں۔ ان کے نئے باغات میں پاکزہ بوڑے ہوں گے ہم ان کو لختے

**ظِلَّاً ظَلِيلًا وَإِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِمُكْرَمَاتٍ وَنَهِيَ عَنِ الْمُنْكَرِ**

سایلوں میں داخل کریں گے۔ اللہ تعالیٰ تم کو تاکیدی حکم دیتا ہے کہ اہانتیں ان کے

یہود کو فحصہ کرنے کا کیا حق ہے؟ پانچویں آیت میں یہود کو انکار و اعراض کی بجائے ایمان لانے کی ترغیب دی گئی ہے لفظ صَدَّ (ماضی) بمعنا پسپنے مصلوی صَدُوداً اور صَدَّاً کے لازم اور منعدم استعمال ہوتا ہے گویا یہ خود اعراض کرنے اور دوسری کو روکنے کے معنے رکھتا ہے بھٹکی آیت میں ذکر فرمایا ہے کہ اہل ہبہم کے احسان عذاب کو تازہ رکھنے کے لیے انہیں چمرے پہنے رہیں گے۔ روح تہبا عذاب کو عسوس ہیں کہ سکتی اسلئے اس لیکنے مناسب حال سبک مدار ہیگا۔ احسان کو تازہ رکھنے کی غرض ان لوگوں کی اصطلاح ہے۔ ساتویں آیت میں مومنوں کے نیک انجام کا بیان ہے جو ان کی روح اور جسم کے لیے سلیمانی بخش ہوگا۔ اہلیں بانافت نصیب ہوں گے اور انہیں ہمزین اور پاکیزہ ساتھی ہونگے۔ اہلیں نیعتیں جن کی پوری کمیت کو ہم اس ذندگی میں تصور نہیں کر سکتے دمی طور پر حاصل ہوں گے۔ آٹھویں اور نویں آیتوں میں جنت پر مندرج ہوئیا لے معاشرہ کی بعض صورتیاں

**إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا**  
بِمَا لَوْكُونَ كَيْ سِرْ دَكْرُو اور جب تم لوگوں کے دریں ان فیصلوں کو تو ان میں عدل و انصاف سے

**بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ يُعِظِّمَا يَعِظُّكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ**  
فیصل کیا کرو۔ امّا تعالیٰ تم کو کیا ہی اچھا و عطا کرتا ہے۔ اس تقاضا

**سَمِيعًا بَصِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ**  
تم اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو اور دیکھنے والا ہے۔ لے ایمانداروں

**أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۝ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي**  
اس رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرو اور اپنے میں سے او والام (حاکموں) کی اطاعت کرو۔ اگر تم میں ہم کو فی نزاع

**شَيْءٍ فَرْدُوا ۝ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ**  
ہو جائے تو اسے اللہ تعالیٰ اور اس رسول کی طرف دٹاؤ۔ اور اگر تم تو اپنی اللہ تعالیٰ

**وَالْيَوْمُ الْآخِرِ ۝ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝**  
اور یوم آخرت پر ایمان لا نیوں ہے۔ یہ طریق بہتر اور انجام کے لحاظ سے بہتر اچھا ہے۔

کا ذکر کیا گیا ہے۔ موسنوں کے نظام جہانی کے اصول تدریجی ہیں اور جسمانی اما نشوون کو ان کے ہیں لوگوں کے سپرد کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور جب عوام کی آراء سے نمائندہ حکومت بن جائے تو سکرانوں کے لئے اس ہدایت کا بیان ہے کہ وہ بالآخر دعا ایمان کو اشتقاق کی کریں۔ ایمان کو اشتقاق کی، اللہ تعالیٰ کے رسول اور اولاد امر حکام کی اطاعت کی ملتیں کی گئی ہے یہ اسلامی نظام حاکمیت کا اصول خاکہ ہے جسے اسلام دنیا میں قائم کرنا چاہتا ہے اس میں ہر تنازع کا فیصلہ خدا اور رسول حکم کے لحاظ سے اور ہر جھیکہ شے کو ایمانداری سے حل کیا جاتا ہے۔ عدل کا پہنچا نہ ہر بیکاری و ساری ہے از جنبہ داری ہے اور نہ خوبی، برکات اور کام اندرا ہے۔ ہر فرد کو ترقی کے لیے ای واقع ملٹی میں اور ہر جگہ اسلامی یاد شہست کی جلوہ گری ہے۔ اخودی بہتیں جانیوں والوں کے لئے دنیا میں جنت کا یہ ایک نقشہ ہے۔ لکھا اچھا یقشہ ہے اور کس قدر بہتر نظام اور شہزاد انجام اسلام نے پیش کیا ہے۔

# لَا هُوَ مِنْهُ تَشْرِيفٌ اُوْرَدِلِیٰ مِنْ مَسْجِدٍ أَقْصِيٰ اُوْرَكُعْبَرٰہ کا انکشاف

(از قلم جناب مولوی دوست محمد صاحب شاہد)

”اللہ کے مرد جہاں رہتے ہیں وہیں بیت المقدس اور کعبہ مکہ  
اور عرش اور کرنی ہے۔“ (حضرت فرید الدین عطار)

باقیات اقبال مرتبہ سید جبار الوادع  
میں ایم اے ۵۹ نقوش لاہور تیر ۱۹۷۶ء

## لاہور میں ”کعبۃ اللہ“

شمارہ ۱۲۶ (مطابق ۱۹۷۶ء) میں لاہور کے ایک  
 محل جبکہ لاہور میں شیخ قواب امام الدین غان ناظم طبع پر تحریر  
 کی طرف سے ایک عالیشان مسجد تعمیر کی گئی جس کی تین مجرای میں  
 ہیں دور میانی مجراب کے اوپر سنگ مرمر کی تخت پر بلکہ طبیعت  
 کے نیچے پرچار مصرع نقش ہیں ہے

امام الدین خالی قواب ذی جہاہ  
عمارت کرد مسجد سب درخواہ

بچہ تاریخش بحتم ہاتھ غیب  
بخلافتی فی الحقيقة کعبۃ اللہ

۱۲ ۶۶  
(رسال نقوش لاہور تیر ۱۹۷۶ء)

## لاہور کی ”المسجد الاقصی“

حضرت دامت برکتہ بخش ابو الحسن سید علی ہجویری  
حضرت اللہ عزیز کے روشنہ بیارکس کے ساتھ ہی ایک شادر  
مسجد ہے جس کی تعمیر حضرت نے خود کرانی تھی جیسا کہ شزادہ  
دارالشکوہ نے سفینۃ الا ولیا میں ذکر کیا ہے ۱۹۲۱ء  
میں میاں غلام رسول صاحب رئیس کٹھ والانے اس  
قدیم اور مقدس مسجد کی توسعی کر کے اسے از بر تو قعیبر  
کرایا اور داکٹر سر محمد اقبال صاحب نے اس پر  
حسب ذیل قطفہ تاریخ لاہور مسجد کے دروازے پر  
لکھا ہے : -

حال بنائے ہو م مومناں  
خواہ زیریل وزہافت بخو  
پشم ب ”المسجد الاقصی فیک  
الذی بادکھ“ ہم بگو

..... شاہد میں یعنی جہانگیر کے ہند میں فرید خاں  
نے جہنوں نے فرید ایاد بسایا ہے نہایت عجہد یہ پ  
کا کام کیا ہوا اپنی پھر کش پڑھایا اُس میں سب کی  
کی پچکاری سے یہ اشعار کندہ ہیں :-

.....  
ہر بہار کعبہ مریخ او  
چار دراز بہار در دا کرد  
.....  
ہر کو رخ از مقام او تا بید  
پشت بر کعبہ معلی کرد  
.....  
ناک روپ مقامش ارباشی  
مے تو ان کار ہند سیجا کرو ”

### سرہند شریعت میں کعبہ

حضرت مجدد الف ثانی قدس سرہ کی مستند  
سوائی عمری حدیقہ محمودیہ ترجمہ روضیہ قیومیہ کے ملکہ  
لکھا ہے کہ :-

”حضرت مجدد الف ثانی کعبہ شریعت  
کعبہ شریعت کی زیارت کا شوق رہتا  
تھا اب بعض موافق کے سبب قریب  
نہیں لے جاسکتے تھے۔ اس سال میں  
وہ شوق مشغیر توا ایسا کہ آپ

### دہلی کی سی جدید بیت مقدس و بیت القصی

دہلی میں دہلی دروازہ کے سامنے تھوڑے  
فاصلہ پر جو آدمیں کی سنبھری مسجد واقع ہے جو احمد شاہ  
یہ تعمیر ہوئی تھی۔ اس مسجد کی بائیں طرف کاٹ کے  
والان میں بعض تبرکات رکھتے اور والان پر یہ  
کتبہ کندہ ہے :-

سال تاریخش چہ نوم یافت اذ الہام غیب  
مسجد بیت مقدس مطلع نور الٰہ  
اس کے علاوہ دہلی کے فیض باز اولی خاصی اڑا  
کے پاس روشن الدوادر کی سنبھری مسجد ہوتا کرتی تھی جس کے  
تین سنبھری برج تھے اور اس پر یہ کتبہ کندہ تھا:-  
سال تاریخش رسائی یافت اذ الہام غیب  
مسجد چوں بیت القصی مہبیط نور الٰہ  
ان ہر دو مساجد کے ان کتبات کا ذکر دہلی  
کے مشہور و معروف ادبیں و صاحافی میرزا ہیرت دہلوی  
کی کتاب چراغ دہلی کے صفحہ ۳۵۹، ۳۶۱ میں قصیل  
سے ملتا ہے۔

### حضرت نظام الدین اولیار کی درگاہ کے جمعہ

میرزا ہیرت دہلوی نے اپنی اسی کتاب کے صفحہ ۳۶۲  
پر درگاہ نظام الدین اولیار کی تاریخ پر روشنی دالتے  
ہوئے لکھا ہے کہ ”درگاہ کا بیرونی دروازہ شاہ عالم  
میں فیروز شاہ نے بنوایا تھا اور اسی بادشاہ کا بنوایا  
ہوا اندر ورنی دروازہ باولی کی اُس طرف موجود ہے

اُسی نور کو ان بھیگہ امامت کر دیا ہے۔  
 اس کے بعد کعبہ مشریف نے خانقاہ  
 مبارک میں حلول کیا اور دونوں کی زمین  
 پاہم مل جیئے گئے۔ اس زمین کو بیت اللہ  
 کی زمین میں فنا را اور بقدار اتم حاصل  
 ہوا اور خانقاہ حضرت مجدد الف ثانی  
 کی ساری کی ساری زمین میں دقاں تو  
 حقائق کے کعبہ کی زمین سے خلط مل ط  
 ہو کر متحقق ہو گئے۔ اتنے میں ہاتھے  
 بغیر سے آوازِ دی کہ ”یہ مجدد الف ثانی کی  
 مسجد روئے زمین کی مسجدوں سے سوائے  
 مسجد الحرام اور مسجد النبی اور مسجد الاقصی  
 کے اعلیٰ اور فضل ہے اور دنیا کی مقدس تر  
 مسجدوں میں یہ کعبہ میسجد ہے یہاں نماز  
 پڑھنے والے کو ان مساجد میں نماز پڑھنے  
 سے حاصل ہوتا ہے وہی اجر تبریز کا  
 اس مسجد میں حاصل ہو گا“)

(حدیقہ محمودیہ ص ۲۰ مطبوعہ مطبع بلبری لیس  
 دیامت فرید کوٹ پنجاب۔ ناشر و مترجم ولی اللہ  
 صدیقی، اشاعت یکم صفر ۱۴۸۹ھ/۱۹۷۰ء)

بے قرار ہو گئے۔ اسی سچے چینی میں  
 بیٹھے تھے کیا مشاہدہ فرماتے ہیں کہ  
 تمام عالم، انسان، فرشتہ،  
 جن سب کی سب مخلوق،  
 نماز میں مشغول ہے اور سجدہ  
 آپ کی طرف کر رہے ہیں۔  
 حضرت اس کیفیت کو دیکھ کر  
 متوجہ ہوئے۔ تو ہمیں ظاہر  
 ہوا کعبہ معظمہ آپ کی ملاقات  
 کے لئے آیا ہے اور آپ کے  
 وجود باوجود کوچھ بے ہوئے  
 ہے اس لئے نماز پڑھنے  
 والوں کا سجدہ آپ کی طرف  
 ہوتا ہے۔ اسی اشارہ میں  
 الہام ہوا کہ تم کعبہ کے  
 مشتاق تھے ہم نے کعبہ  
 کو تمہاری زیارت کے لئے  
 بیسج دیا ہے اور تمہاری خانقاہ  
 کی زمین کو بھی کعبہ کا زیر ہے  
 دیا ہے جو نور کعبہ میں تھا

عہد کیا تھا کہ یہ بات کسی سے ظاہر  
نہ کروں گا۔ وہ عہد درویش کو یاد  
کیا۔ مشرمنہ ہوا اور کہا۔ ہاں  
یا حضرت! میں نے کہا تھا اگر آپ  
کے دُبے سے بھول گیا آپ نے  
فرمایا اسے عزیز! اللہ کے  
مرد جہاں رہتے ہیں وہیں  
بیت المقدس اور کعبہ مطہر  
اور عرش اور کرسی ہے۔“  
(رسالہ انوار الصوفیہ لاہور دہبیر  
ماہ دسمبر ۱۹۱۵ء ص ۱۳۲-۱۳۳)

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

## پادری عبد الحق صاحب بالکل فاموش ہیں

بخارت سے بعض غیر از جماعت مسزد دوست دریافت  
کر رہے ہیں کہ الفرقان دبیر شمس الدین محدث پر شائع شدہ خط  
کے سلسلہ میں پادری عبد الحق صاحب آفیں مذکور گڑھ (بھٹان)  
نے کیا جواب دیا ہے۔ کیا وہ مناظرات کے لئے تیار  
ہوئے ہیں؟

ایسے احباب کی اخلاق کے لئے لکھا جاتا ہے کہ تبک  
بجناب پادری عبد الحق صاحب بالکل فاموش ہیں ان کی طرف  
سے کوئی جواب نہیں آیا۔ (ابوالخطاب جمال الدین صحری (فردوی))

## ہر بزرگ کے ساتھ بیت المقدس اور خانہ کعبہ

یاد رہے کہ صرف لاہور ادبی اور سرمنظریت  
ہی پر موقع نہیں قدوة الالکین، زبدۃ العارفین،  
مقبول بارگاہ رب العالمین حضرت شیخ فرید الدین عطار  
(مؤلف تذکرۃ الاولیاء) رضی اللہ عنہ کے نظریہ و  
عقیدہ کے مطابق تو جہاں بھی کوئی بزرگ موجود ہے  
وہاں بیت المقدس بکہ خانہ کعبہ اور عرش و کعبیہ تک  
موجود ہیں۔ چنانچہ رسالتہ انوار الصوفیہ لاہور بابت  
ماہ دسمبر ۱۹۱۵ء ص ۱۳۲-۱۳۳ پر مندرجہ ذیل روایت  
درج ہے کہ:-

”نقل ہے کہ ایک مرتبہ ایک فقیر  
صوفیوں بیت المقدس سے حضرت  
قطب الکاملین شیخ فرید الدین کی  
خدمت میں آیا اور سیدمہجا لایا۔ آپ  
نے فرمایا بلیھو بلیھو!! اس فقیر کے  
ہمراہی آپ کی طرف تیز تر دیکھنے  
لگے اور آپ صریح کانے دیکھنے تھے  
آخر اس درویش کو تاب نہ رہی۔  
اور اٹھا اور صرقدموں میں رکھا اور  
کہا یا حضرت میں نے تم کو بیت المقدس  
میں دیکھا تھا اور یوں کھا تھا کہ تم  
کون ہو؟ اور آپ نے فرمایا تھا  
کہ میں شیخ ابو حفصی ہوں۔ آپ  
کے فراغ پر بیکھتے ہو، ملکر تم نے تو

# یا بُرْج وَ مَا بُرْج اُو رَأْن کا انعام

(از ابو العطاء)

مودودی علیٰ سخون برس سالانہ جماعت احمدیہ روم مقدمہ ۱۳-۱۲-۱۹۷۶ء میں پورت

{ تعریف ہے۔ افادہ عام کے لئے دسے شائع کیا جاتا ہے۔ — (ایڈیٹر)

یا بُرْج وَ مَا بُرْج کے بالائے میں گھنی حالات اور حقیقی پیشگوئیاں قرآن مجید نے جیان فنا میں انداختے نے قرآن پاک میں ادلو سورتوں میں یا بُرْج وَ مَا بُرْج کا نام لیکر ان کا ذکر کیا ہے سورہ الانبیاء میں فرمایا۔

وَ حَسْرَاءَ إِلَىٰ تَوْبَةٍ أَهْلَكْنَاهَا  
أَنْهَخْلَأَ يَوْمَ حَيَّوْنَ هَذِهِ  
إِذَا فِتَنَتْ يَا بُرْج وَ مَا بُرْج  
وَ مَغْدِقَتْ كُلِّ حَدَبٍ  
يَقْسِلُونَ هَوَىٰ شَرَبَ  
الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هُنَّ  
شَاهِصَةً أَبْصَارُ الظُّرُونَ  
كَعْرَوْنَ لَمْ يَوْمَ يَلْمَزَنَا فَلَمْ  
كُنَّا فِي دُعْوَلَةٍ تَنْهَى  
بَلْ كُنَّا ظَاهِيَّةً هَرَائِنَ  
وَ مَا تَعْلَمُ دُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
حَسَبَ جَهَنَّمَ، أَنْتَمْ  
وَ أَرْدُونَ ۝ (الأنبیاء)

اندر تعالیٰ نے اپنے آسمانی نوشتہ بالخصوص اپنی پاک اور کامل کتاب قرآن مجید میں آخری زمانے کے بن عظیم حادثہ کی تبریزی ہے ان میں یا بُرْج وَ مَا بُرْج کے خروجی، ان کی فساد و تکیزی، ان کے ماری خلیہ و قدر اور پھر ان کے پولنگ انعام کی تجزیہ شیعیہ اہمیت ملکیت ہیں۔ تورات، انجیل اور قرآن مجید میں یا بُرْج وَ مَا بُرْج کا ذکر موجود ہے۔ یا بُرْج وَ مَا بُرْج کا فتنہ آخری زمانے میں سب سے غیب فتنہ ہے اور سب سے بڑی خطرناک تحریک ہے۔ یا بُرْج وَ مَا بُرْج کی تباہی اور بادیہی یا ان کا اعلان پاکیا یادیت یا فتنہ بونادیہ کا سب سے بڑا واقعہ ہے۔ اسلامی تصنیف سماویہ میں ان کا ذکر ہے۔ تاریخی اصحاب میں ان کا بیان ہے۔ احادیث و روایات میں ان کے متعلق بہت بچھا کیا ہے۔ بعض افسانوں لوگوں نے ان کے بارے میں نہایت مبالغہ آمیز اور غیر معقول تقصیے بھی لکھ رکھے ہیں تاہم حقیقت اپنی جگہ پر قائم ہے کہ یا بُرْج وَ مَا بُرْج کا فتنہ آخری زمانے کا ربیعہ پر طرفتہ ہے۔

فَأَعْيُنُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ  
بَيْتَكُمْ وَبَيْتَهُمْ رَدْمَاءَ  
أَتُوْنِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ  
إِذَا سَادَى بَيْنَ الْقَدَّارِ فَيُنِينَ  
قَالَ أَنْفُخُوا الْمُحْتَىٰ إِذَا جَعَلْنَاهُ  
نَارًا ۝ قَالَ أَتُوْنِي أُسْرِعُ  
عَلَيْهِ قِنْصُرًا ۝ فَمَا اسْطَاعُوا  
أَنْ يَظْهَرُوا وَمَا اسْتَطَاعُوا  
لَهُ لَعْبَانٌ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ  
لِّمَنْ رَّبَّنِي ۝ فَإِذَا أَجَاءَهُمْ وَعْدُ  
رَّقِيْبٍ جَعَلَهُ دَكَانَهُ وَكَانَ  
وَعْدُهُ دِيْنٌ حَقِيقَةٌ وَمَرَكَنَا  
بَعْضَهُمْ مَوْمِيْدٌ تَمُوْجٌ  
فِي بَعْضٍ وَنُفْخَةٌ فِي الصُّورِ  
فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ۝ وَ  
عَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمِيْدٌ  
لِلْكُفَّارِ فِي عَرْضَاهِ الَّذِينَ  
كَاتَبَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غُطَاءٍ  
عَنْ ذُكْرِي وَكَثَانُوا لَا  
يَشْتَهِيُونَ مَسْعَاهُمْ  
(الْكَهْفُ ۝)

ترجمہ۔ انہوں نے کہا (کہ) نے ذوالقریبین!  
یا یورئ ماجوں یقیناً اسی نکسہں فساد  
چھیلارہے ہیں پس کیا ہم (لوگ) اپ  
کے لئے کچھ خواج اس شرط پر مقرر

ترجمہ سادہ رائک ب حق بے ہم نے ہاں کیا  
ہے اس کے لئے یقین صد کو دیا گیا ہے  
کہ اس کے لئے واٹے لوٹ کر اس نیا  
میں ہیں آئیں گے۔ یہاں تک کہ جب  
یا بحوج اور ما بحوج کے لئے دروازہ کھلی  
یا جائے گا اور وہ ہر پہاڑی اور ہر  
سندر کی ہر پر سے بچلا گئے ہوئے  
دنیا میں چھیل جائیں گے۔ اور (خداما)

سچا و مددہ قریب آجائے گا تو اس وقت  
کافروں کی آنکھیں بھی کی چھٹا رہ گیاں گی  
اور وہ ہیں گے ہم پر افسوس! ہم تو  
اس دن کے متعلق سخت غفتہ میں پڑے  
وہتے بلکہ ہم لوگ تو خالی میتھے۔ (اموت  
کہ جائے گا) تم بھی اور جن بیزوں  
کی تم انہوں کے سوا پرستش کرنے تھے ب  
کس سب ہم کا ایندھن بیسیں گی۔ تم سب  
اس میں داخل ہو گے۔

دوسری بھگہ سورۃ الکھف میں ذوالقریبین کے ذکر میں  
انشدہ سالی فرماتا ہے ۴۔

فَالْوَالِيْدَ الْقَرْتَنِيْنَ رَأَيْ  
يَا جُنُجُونَ وَ مَا بُشْرَجَ مُثْبِتَهُ وَنَ  
فِي الْأَرْضِ فَهَلْ يَجْعَلُ لَكُمْ  
شُرُوجًا مُخْلِلًا أَنْ تَجْعَلَ بَيْشَنَا  
وَبَيْتَهُمْ مَسْدَدًا ۝ قَالَ مَا  
وَهْرَتِيْ فِيهِ رَقِيْبٌ حَسْنَيْرٌ

(پورا ہونے پر ائے گا) تو وادیں (روک)  
کو (قوڑ کر) زمین سے پیوست شدہ  
ایک ٹیکہ بنادیگا۔ اور میرے رب کا  
 وعدہ (ضرور) پورا ہو کر رہنے والا  
ہے۔ اور (جب اس کے پورا ہونے کا  
وقت آئے گا تو) اس وقت ہم انہیں  
ایک دوسرے کے خلاف جوش سے  
حملہ اور ہوتے ہوئے پھوڑ دیں گے اور  
جبل بھایا جائے گا تب ہم ان (سب)  
کو اٹھا کر دیں گے۔ اور ہم اس دن  
ہم قوم کو لا فردوں کے باشل سامنے لے آئیں  
(وہ کافر) جن کی ہنگامیں میرے ذکر  
(یعنی قرآن کریم) کی طرف سے (فقط کے)  
پر دہیں تھیں اور وہ منہنے کی طاقت  
(بھی) نہیں رکھتے تھے۔

ان آیات کو مردم چاڑا ہم بیانی امور کا بیان  
ہے۔ اول یا بوجوں راجوں کے صفات و حالات کا  
تذکرہ ہے۔ حروف راجوں ماجوں کے دو دوروں کا  
شارہ ہے۔ ایک جنکر وہ حکسروں اور محدود المقام تھے  
وہ ترے جنکر وہ آخری زمانہ میں دنیا بھر میں پھیل جائیں گے۔  
سوہر پیران آیات میں ذوالقریبین اور آخری موجود  
کا تذکرہ ہے، وعدہ کے وقت کا بیان ہے پچھا رہو  
آخری یہ بتا یا آئیا ہے کہ باجوں و ماجوں کا انعام کیا ہوا کا  
اور آسمانی تقدیریان کے باشیں کس طرح ظاہر ہو گی۔  
تفصیل کے لئے میں نے ضمون کو مدد حقتوں پر تقسیم

گردیں کہ اپنے ہمارے درمیان اور  
ان کے درمیان ایک روک بنادیں۔  
اس نے کہا (کہ) اس قسم کے کاموں  
کے متعلق میرے رہت نے جو طاقت  
محبے خشی ہے وہ (ضمون کے سامانوں  
سے) بہت بہتر ہے اس لئے تم مجھے  
مقدور بھر و دو تالکنی تمہارے  
درمیان اور ان کے درمیان ایک  
روک بنادو۔ تم مجھے لوہتے کے  
ٹکڑے دو (چنانچہ وہ روک تیار  
ہوتے گی) یہاں تک کہ جب اس نے  
(پہاڑی کی) ان (دولوں) چٹپوں  
کے درمیان برابری پیدا کر دی تو ان  
نے (ان سے) کہا (کہ اب اس پر آگ  
ڈھونکو۔ جتنی کہ جب اس نے اُسے  
(باشکل) آگ (کھا طریق) کر دیا تو (ان  
سے) کہا (کہ اب مجھے (گلابیا) تابا  
(لا) دو۔ تاکہ میں (اُسے) اس پر ڈالی  
دوں پس (جب وہ دلیو اتیا ہو گئی  
تو) وہ (یعنی باجوں و ماجوں) اس پر  
بیڑھ نہ سکے اور زہریں کوئی سوراخ  
کر سکے۔ (اس پر) اس نے کہا (کہ) یہ  
(کام میں) میرے رہت کے خاطری سماں  
سے (ہوا) ہے۔ پھر جب (عالیگر  
منابع متعلق) میرے رب کا وعدہ

کما بحوج قدم کا قلع نہ زار سے بھاہے۔  
 (بـ) یا بحوج و ما بحوج کی تسعین میں خداہ نام کا نوی  
 حقیقت بھی ہماری رہبری کیستھے بلکہ یہ  
 ایک صداقت ہے کہ اس نام پر غور کرنے  
 سے ہم نقیض طور پر یا بحوج و ما بحوج کی شانہی  
 کر سکتے ہیں۔ اہل لعنت کا یا بحوج و ما بحوج کے  
 عجمی نام ہونے یا مشق عوبی الحکم ہونے کے  
 متعلق اختلاف ہے۔

علام ابوالبقاء ابن مشہور کتاب املار  
 مامن به الرحمن میں جو الآعراب  
 لای البقاء کے نام سے شہور ہے لکھتے ہیں۔  
 ”هُمَا أَسْمَانُ الْجَمِيَانِ لَهُمْ نِصْرٌ فَا  
 للجِمَةِ وَالتَّعْرِيفِ وَيَجْزُ  
 هَمْزَهُمَا وَتَرَثَ هَمْزَهَا  
 وَقَيْلَهُمَا عَرَبِيَانِ فِي بَحُوجِ  
 يَفْعُولُ مُثْلِيَرْبُوْعِ وَمَأْجُوجِ  
 نَعْوُلُ مُثْلِمَعْقُولِ وَكَلَاهَا  
 مِنْ أَقْعَدِ الظَّلَمِيِّمِ اذَا سَرَعَ  
 اوْ مِنْ اجْتَهَدَ النَّارَ اذَا تَهَبَ  
 دَامِرِيَسْرَمَا لِلتَّعْرِيفِ وَالثَّانِيَثِ“  
 (الآعراب لابن البقاء بعداً)

مطہرہ مسر  
 ترجمہ۔ یا بحوج و ما بحوج دونوں عجمی نام ہیں  
 عجمیت اور معروف ہونے کے باعث  
 ختم صرف ہیں۔ انہیں ہمہ کے ساتھ

کو دیا ہے۔

## حصہ اول)

### یا بحوج و ما بحوج کی تسعین

قرآنی بیانات کی تائید بامثل اور تاریخی  
 سے بھی ہوتی ہے۔ آئیے سب سے پہلے یہ علوم کوئی کیا بحوج  
 و ما بحوج کون ہیں؟

(الفـ) اس بالیے میں سب سے پہلے قرأت کے مدد برہنیل  
 بیانات ہماری رہنمائی کرتے ہیں۔ لکھا ہے۔

(۱) یافت کے بیٹھے ہیں۔ جگڑا اور ما بحوج  
 اور حادثی اور یونان اور یونیل اور  
 سکٹ اور تیراس۔ (پیدائش ۷۳)

(۲) ”خداوند یہوداہ یوس کہتا ہے کہ کیوں  
 اسے بحوج اروش اور سکٹ اور  
 توبال کے سردار میں تیرا مختلف ہوں“

(جز قیل ۷۳)

(۳) ”اور میں یا بحوج پر اور ان پر بحوج  
 بنزیروں میں بے پرواہی سے بکونت  
 کرتے ہیں ایک آگ بھجوں گا اور  
 دھچائیں کے کریں خداوند ہوں“

(جز قیل ۷۹)

ان تین اقتباسات سے ظاہر ہے کہ حضرت  
 نوح کے بیٹھے یافت کی اولاد میں ایک بیٹا  
 ما بحوج نامی تھا۔ نیز یہ کہ بحوج روس اور  
 مسلکوں کے سردار ہیں۔ پھر یہ بھی ثابت ہوتا ہے

مَأْخُوذٌ مِنْ تَأْجِيجِ الْمُلْجِ وَ  
هُوَ شَدَّةٌ مَلْوَحْتَهُ فَلَا يَشَدُّهُمْ  
فِي الْحَرْكَةِ سَمْوًا بِذَلِكَ  
(الثالث) قَالَ الْقَتَّيْبِيُّ هُوَ  
مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ أَعْجَجُ الظَّلَمِ  
فِي مَشِيهِ يَسْتَعِجِّلُ أَجَّاً إِذَا هُوَ  
وَسَعَتْ حَقْيَقَتُهُ فِي عَدُودَهُ۔  
ترجمہ۔ یا بوج و ما بون کے متعلق الہمخت  
کے دو قول ہیں (۱) یہ دونوں دھنی پر  
اعجمی ہیں کیونکہ فیر منصرف ہیں (۲) یہ  
دونوں عربی اشتقاق رکھتے ہیں۔ پھر  
قالین اشتقاق نے اشتقاق کے  
باۓ میں کئی وجہ ذکر کی ہیں۔ اول  
امام کسانی کہتے ہیں کہ یا بوج ہگ کے  
شعلہ زدن ہونے اور بھر کنے سے  
ما خوذ ہے۔ یا بوج ان کا نامان کی  
تیز حرکت کرنے کے باعث رکھ لیا  
ہے۔ یا بوج موچ البحر (مہمند کی لہ)  
سے ما خوذ ہے۔ درود وہی وجہ  
یہ بتائی گئی ہے کہ یا بوج نکل کی منت  
نمکینی سے ما خوذ ہے۔ ان لوگوں کو  
اپنی حرکات میں شدت کے باعث  
یا بوج ضرار دیا گیا۔ سومہ القتبی  
کہتے ہیں کہ یا اعجج الظالمیں سے ما خوذ  
ہے۔ یہ فقرہ اُس وقت بوستے ہیں

پڑھنا بھی جائز ہے اور بغیر ہمزة کے  
بھی بعض لوگوں کا شاید ہے کہ یہ عربی  
لفظ ہیں۔ یا بوج یا بوج کی طرح بیجول  
کے وزن پر اور یا بوج معقول کی طرح  
مفقول کے وزن پر ہے۔ اور دونوں  
کا اشتقاق یا تو اعجج الظالمیں  
(شتر رغ تیر رفت ری سے جلا) سے  
معنی صرفت ہے اور یا اجت النار  
(اگ بھر ک اٹھی) سے مشتق ہے  
معنی مشتعل ہونے کے۔ اس بورت  
ہیں معرفہ اور بُونت ہونے کی وجہ سے  
دونوں غیر منصرف ہیں۔

امام فخر الدین رازیؒ نے اپنی تفسیر میں  
یا بوج ماجون کے مسلسلہ می تحریر کیا ہے کہ۔  
”فِي يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ قَوْلَانَ  
(الاول) اَنْهُمَا اَسْمَانُ اَعْجَمِيَانَ  
مُوْضُوْعَانَ بَدْلِيلٍ مِنْعَ اَصْرَفَ  
(والقول الثاني) اَنْهُمَا مَشْتَقَانَ  
..... الْقَالُونَ بِكُونِ هُذِينَ  
الْاسْمَيْنِ مَشْتَقَيْنِ ذَكْرُوا  
وَجْوهَهُا (الاول) قَالَ الْكَسَانِيُّ  
يَا بوج و مَأْخُوذٌ مِنْ تَأْجِيجِ النَّارِ  
وَتَلَهِيْهَا فَلِسْرَعْتُمْ فِي الْوَكَةِ  
سَمْوَا بِذَلِكَ وَمَا بوج مِنْ  
موچ البحر (الثانی) اَنْ يَأْجُوج

یورپیں اقسام اور یا بجوج و مابجوج ہیں۔  
امام رازیؑ نے ایک قول یہ بھائے کہ:-  
إِنَّ يَا جُوْجَ وَ مَا جُوْجَ قَوْمٌ  
مِّنَ الْتَّرْكِ يَسْكُنُونَ فِي  
أَقْصَى الشَّمَاءِ۔  
یا بجوج و مابجوج ترکوں کی قوم ہیں  
جو شہابی حصہ کے آخری کنٹے پر آباد  
ہیں۔ (المکبر للرازی جلد ۷ ص ۵۷)

امام ابن خلدون بحر محیط کے ساتھ بیل قویا کا  
ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

هُوَ بَلْ يَا جُوْجَ وَ مَا جُوْجَ  
وَ هُذِهِ الْأُمَّمُ كَلَّهُمْ مِنْ  
شُعُوبِ الْتَّرْكِ۔  
کہ یا بجوج و مابجوج کا پیارا ہے  
اور یہ سب قومیں ترکوں کی شاخیں ہیں  
(مقدمہ ابن خلدون ص ۳۷)

علامہ احمد السقاف لکھتے ہیں:-

قَالَ مُقَاتِلٌ هُمْ مِنْ وَلَدِ  
يَا قَثَ بْنِ نُوحٍ عَنْيَهُ الصلوَةُ  
وَ السَّلَامُ وَ قَاتَ الظَّنَّاكَ  
هُمْ مِنَ الْتَّرْكِ۔  
(الکوکب الاجوج ص ۱۰۷ مطبوعہ مصر)  
ک مقاتل کا قول ہے کہ یا بجوج  
و مابجوج یا قث بن نوح کی اولاد سے  
ہیں اور ضحاک اپنی ترک دستار

جب شتر مرغ اتنا تیز و ڈلتا ہے کہ  
اں کے دوڑنے کی آہٹ سنا دی  
ویجا ہے۔ ان لوگوں کو یا بجوج مابجوج  
ان کی تیز رفتاری کے باعث کہا گی  
ہے۔ (المفسدہ الکبیر  
للعام رازی بعدہ ص ۱۰۷)

(ج) یا بجوج و مابجوج کے وطن کے بارے میں  
مورخین کااتفاق ہے کہ وہ منطقہ شمالی ہے  
امام ابن خلدون اپنی تاریخ کے مقدمہ میں  
لکھتے ہیں:-

وَآمَّا أَهْلُ الشَّمَاءِ فَلَمَّا  
يُسْمِمُوا يَأْتِيَنَا إِلَيْنَا نَهْرٌ  
وَوَجَدْنَا نَاسًا سُكَّانَةً  
مِنَ الْتَّرْكِ وَالْمَسْقَالِيَّةِ  
وَالْطَّغَرُّ غَرِيْدَةِ الْخَزَرِ وَاللَّانِ  
وَالْكَيْثِيرِ مِنَ الْأَفْرَنجَةِ  
وَيَا جُوْجَ وَ مَا جُوْجَ أَسْمَاءُ  
مُتَعَرِّفَةٌ وَاجْنَانًا لَا مُتَعَدِّدَةٌ۔

(بعدہ ابن خلدون ص ۱۰۷ مطبوعہ مصر)  
ک منطقہ شمالی کے باشندوں کے  
نام ان کی رنگت کے اختیار سے نہیں  
رکھے گئے ہیں ویجتے ہیں کہ اس علاوہ  
کے لبستے والوں میں مختلف ناموں  
کی مختلف قومیں آباد ہیں یعنی ترک ہیں  
مسقا لیہ، طغر غر، خزر، لان، مختلف

بود پ اور چین اور تاتار و ترک  
وغیرہ میں اور انہوں پر یا بوجو ج و بوج  
کا اطلاق ہوتا ہے۔“

## باجو ج و باجو ج کے بالے میں قولِ فصل

ان لغوی اور تاریخی بیانات سے گوئیں  
ہوتی ہے مگر اندھ تعالیٰ کی طرف سے آنے والے  
حکم غسل نے ایات قرآنی کی روشنی میں اور لغوی  
تحقیق کے تصریح میں بدور قولِ فصل بیان فرمادیا ہے  
کہ باجو ج و باجو ج سے مراد اس زمانہ میں روس  
اور انگریز اقوام ہیں جو اس وقت دنیا پر چھانٹی  
ہوئی ہیں۔ اس سلسلہ میں حضرت کیم موعود اور بعد میں  
معہود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے نشوونے آپ کے  
سانے پیش کرتا ہوں یعنی فرماتے ہیں:-

(۱) ”باجو ج و باجو ج دو قوبیں ہیں جن  
کا پہلیا کتابوں میں ذکر ہے اور اس  
نام کی وجہ یہ ہے کہ وہ ایجھ سے  
یعنی آگ سے بہت کام نہیں کی  
اور زمین پر ان کا بہت غلبہ ہے جیسا کہ  
اور ہر ایک بلندی کی تاک ہو جائیگی  
تب اسی زمانہ میں آسمان سے یک  
بڑی تبدیلی کا استظام ہو گا اور صلح  
اور رہشتی کے دن ظاہر ہوں گے۔“

(لیکن سیال کوٹ ص)

(۲) ”ایجھ آگ کو کہتے ہیں جس سے باجو ج“

دیتے ہیں۔“

امام رازیؒ ایک اور بعد تحریر فرماتے ہیں:-

وَ اخْتَلَقُوا فِي أَنْهُمْ مَا مِنْ  
أَيِّ الْكُفَّارِ فَقَتَلُوا إِنْهُمْ  
مِنَ الظُّرُفَاتِ وَ قَتَلُوا يَابُو جُوحَجَ  
مِنَ الشَّرْلِثِ وَ مَأْجُوحَ مِنَ  
الْجَبَلِ وَ الدَّيْلَمِ۔

کہ مومنین میں اس بالے میں  
اختلاف ہے کہ باجو ج و باجو ج  
کس قوم سے ہیں بعض کہتے ہیں کہ  
وہ دونوں ترک ہیں بعض کا قول  
ہے کہ باجو ج ترک ہیں اور باجو ج  
جبل و دلیم قوم سے ہیں۔“

مرستید، حمد خان اف علیگردھنے اپنی کتاب  
”ازالة الفسق عن ذي القرنين“ میں  
لکھا ہے کہ:-

”باجو ج و باجو ج جو الگ میکاگ  
کا مغرب ہے در حمل تاتاری  
ترک کی قوم ہے۔“ (بجا فرحدۃ  
بالغہ مؤلفہ علامہ جلالی چریا کوٹی  
مطہر عجیب رآباد علیہ)

کتاب شاہیر اسلام شائع کردہ ادارہ ثقافت  
اسلامیہ لاہور کے مولف نواب احمد عباد افسوس اختر  
لختہ ہی:-

”باجھ کی اولاد موجودہ اقوام“

قوم کو کس قدر تعلق ہے لیکن کس قدر  
جاری ہیں اور انہیں آگ سے  
کام لینے میں ترقی کر رہے ہیں۔  
یہ دونوں بروز ہیں۔ اور یہ  
دو نوں کی فیضیں جو متفرق طور پر چھی  
ایک وجود میں آئی ہیں۔ ایسا ہی  
ماجوج ہے۔

(ملفوظات جلد اول ص ۳۴)

(۲) ”یا بوج ماوج سے وہ قوم مراد  
ہے جن کو پُورت طور پر ارضی قومی  
لیں گے اور ان پر ارضی قومی کی  
ترقبیات کا دائرہ شتم ہو جائے گا۔  
یا بوج ماوج کا لفظ ابیح سے یا  
گیا ہے جو شعبدہ نمار کو پہنچتے ہیں۔  
پس یہ وجہ یہ ایک تو بیرونی نوادرم  
کے حافظے سے ہے جنہیں یہ اشارہ  
ہے کہ یا بوج ماوج کے لئے آگ  
ستھن کی جائے گی اور وہ پہنچنے دیوں یا  
مقدن ہیں آگ سے بہت کامیں گے۔  
ان کے تہی اور بھری سفر آگ کے  
ذریعہ سے ہوں گے، ان کی لڑائیاں  
بھی آگ کے ذریعہ سے ہوں گی۔ ان  
کے تمام کار و بار کے دخن آگ کی دد  
سے پہنچیں گے۔ دوسری وجہ یہ لفظ  
یا بوج ماوج کے اندر وہ خواہ کے

ماجوج کا لفظ لشکر ہے اسلئے جیسا کہ  
خدا نے مجھے سمجھایا ہے یا بوج ماوج  
وہ قوم ہے جو تمام قوموں سے زیادہ  
زمیانی آگ سے کام لینے میں استاد  
بلکہ اس کام کی موجود ہے اور ان  
ناموں میں یہ اشارہ ہے کہ ان کے  
جہاز، ان کی ریلیں، ان کی کلیں  
آگ کے ذریعہ سے حلیں گی اور ان  
کی لڑائیاں آگ کے ذریعہ سے  
ہوں گی اور وہ آگ سے خدمت  
لینے کے فن میں تمام دنیا کی قوموں سے  
فاقت ہوں گے اور اسی وجہ سے وہ  
یا بوج ماوج کہلائیں گے سو وہ  
یورپ کی قومیں ہیں۔“

(ایام الصلح ص ۱۸۲)

(۳) ”یا بوج— یہ لفظ ابیح سے  
مشتق ہے۔ یہ اس بات کی طرف  
اشارة ہے کہ آتشی کاموں کے لئے  
ان کا بہت بڑا تعلق ہو گا اور وہ  
آگ سے کام لینے میں بہت جہالت  
رکھیں گے۔ گویا آگ ان کے قابو  
میں ہو گی اور دوسرے لوگ اس  
آتشی مقابلہ میں ان سے عاجز رہ  
جائیں گے۔ اب کیمیکی صافت بات  
ہے۔ دیکھو کہ آگ کے ساتھ اس

(۴) "خلاصہ کلام یہ ہے کہ جبکہ ایک طرف  
بائبل سے یہ امر ثابت شدہ ہے کہ  
یورپ کے عیسائی فرقے ہی یا جو ج  
ماجوج ہیں اور دوسری طرف قرآن ثبوت  
نے یا جو ج دو ما جو ج کی علامتیں مقرر کی  
ہیں جو صرف یورپ کی سلطنتوں پر ہی  
صادق آئی ہیں جیسا کہ یہ لکھا ہے کہ وہ  
ہر ایک بندہ ہی پر سے دوڑیں گے یعنی  
سب سے طاقتلوں پر غالب ہو جائیں گے  
اور ہر ایک پہلو سے دنیا کا عروج  
ان کو مل جائے گا اور بعد یوں میں  
یہ بھی بیان فرمایا گیا ہے کہ سلطنت  
کو ان کے ماتحت تابع قابلہ نہیں  
ہو گئی ہیں یہ تو قطعی فیصلہ ہو جائے کہ  
ہے کہ یہی قولیں یا جو ج ما جو ج  
ہیں اور اس سے انکار کرنے سر اسر  
تحکم اور خدا تعالیٰ کے فرمودہ کو ہماقت  
ہے" (پختہ معرفت ص ۶۷)

(۵) "یا جو ج ما جو ج کی نسبت تو  
فیصلہ ہو جائے گا ہے جو یہ دنیا کی  
دو باند اقبال اس قولیں ہیں جن میں  
سے ایک انگریز اور دوسرے  
روئیں ہیں یہ دو قولیں قویں بندہ ہی  
سے نیچے کی طرف مخلص کر رہی ہیں یعنی  
اپنی خدا داد دھاتوں کے ماتحت فتحا ب

لما ظاہر ہے اور وہ یہ نہیں کہ ان  
کی مرشدت میں آتشی مادہ زیادہ ہو گا  
وہ قویں بہت تکبیر کریں گی اور اپنی  
تیزی اور سُستی اور چاند کی ہی اپنی  
خواص دکھلائیں گی۔"

(ضمیر تھہ گولڈ ویر جا شیر ص ۲۱۹)

(۶) "یہ دو قولیں صفات یا جو ج ما جو ج  
اور دجالی ہونے کے یوں میں ذمہ دار  
میں موجود ہیں یہیں کہ یا جو ج ما جو ج  
کی تعریف حدیثوں میں یہ بیان کی گئی  
ہے کہ ان کے ماتحت رہائی میں کسی  
کو ہلا قوت مقابله نہیں ہوگی اور  
میسح میو خود بھی عرفت دعا سے  
کام نہیں گھانا اور یہ صفت کھلے کھلے  
ٹھوپ یورپ کی سلطنتوں میں پالی جاتی  
ہے اور قرآن تعریف بھی اس کا  
صفہ قوت ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے  
وَهُمْ قُوَّةٌ لِّكُلِّ أَذَىٰٓ يَنْهَا مُؤْمِنُونَ  
اور دجالی کی نسبت ہمیشہ میں یہ  
بیان ہے کہ وہ دجل سے کام لے گا  
او زم زمی و نگیں دنیا میں فتنہ  
ڈالے گا سو قرآن تعریف میں صرف  
عیسائی یا دریوں کی بیان کی گئی ہے یعنی  
جیسا کہ وہ فرماتا ہے یہ ستر گنوں  
الْحَكَلَّةَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۝ (بکری)

الْأَقْوَامُ الْبَغْيَانِيَّةُ

(حادثہ البشری ص ۱۸۷ مطبوعہ ۱۹۱۱)

تو جمہر۔ یقیناً یا بجوج و ماجوج روس

اور برطانیہ کی اقوام کے عیسائی ہیں۔

ان حوالہ بحث سے ظاہر ہے کہ سیدنا حضرت

سیع موعود علیہ السلام نے چودھویں صدی ہجری

کے بالکل شروع میں بالصراحت اعلان فرمادیا کہ

یا بجوج دما بجوج سے مراد روسی اور انگریز ہیں۔

### محققین کا اعتراف

(۱) یا بجوج و ماجوج کا خود سیع موعود کے زمان

کی ایک یقینی علامت ہے۔ اس سے حضرت

سیع موعود علیہ السلام کی صداقت بھٹکات

ہو جاتی ہے اسلئے عوام علماء تو اس حقیقت

کا ہنوز اقرار و اٹھ طور پر نہیں کرتے مگر کچھ

محققین حضرت سیع موعود علیہ السلام کی تحقیق

پر صراحت کر رہے ہیں۔ وہ مان رہے ہیں کہ یا بجوج

و ماجوج سے مراد روسی اور انگریز ہیں۔

(۲) مولانا ابوالجہان عباسی پیر یا کوٹی ابی شہور کتب

حکمت بالغہ میں لکھتے ہیں:-

«اللَّفَقُ» کتب قدریہ اور صحیح انبیاء میں

روس والوں کو یا بجوج کہا گیا ہے۔

(۳) «نسل بجوج سے کچھ لوگ ادا بادی

یا بجوج میں ملک سستھیا سے یورپ

کی طرف گئے اور بقیہ زیر دست

ہوتی جاتی ہیں۔» (از الادب امام طبع کا)

حصہ دوم ص ۲۹ مطبوعہ ۱۹۰۴ء (احمر ری)

(۸) فَاعْلَمُوا أَذْرَقَهُنَّ لِرَبِّهِنَّ تَعَالَى

أَنَّ هَذِينَ الْأَسْمَاءُنَّ لِقَوْمٍ

تَغَرَّقَ فِي شُبَّهِهِمْ فِي دَمَانِشَا

هَذَا آخِرُ الرَّزْمَانِ وَهُمْ فِي

وَصَفِّ مُتَشَارِرِهِنَّ وَهُمْ

قَوْمُ الرُّؤُسِ وَقَوْمُ الْبَرَاطِنَةِ

وَإِخْوَانُهُمْ وَالدَّجَالُ

فَهُمْ قَدْ جَعَلُوا نَفْسِيَّيْنَ وَدُعَاءَهُ

الْأَنْجَيْلِ الَّذِينَ يَخْلِلُهُنَّ

الْبَاطِلَ بِالْحَقِّ وَيُدَّخِلُهُنَّ

(آیتہ کمالت اسلام ص ۲۵۵، ف ۱۳)

تو جمہر۔ آپ یاد رکھئے (الشہزادی آپ کی

رہنمائی فرمائے) کہ یہ دنلوں نام

(یا بجوج و ماجوج) ایک قوم کے ہیں

جن کی شاخیں ہمارے اس آخری زمان

میں پھیل گئی ہیں۔ وہ صفات ہم شرک

ہیں۔ وہ روسی اور انگریز اور انکے

بھائی ہیں۔ دنیا سے مراد یاد ریون کا

گروہ اور جمیں کی منادی کرنیوں کے

ہیں جو باطل کو حق کے ساتھ ملا دیتے

ہیں اور دجل سے کام لیتے ہیں۔

(۹) إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ هُمْ

النَّصَارَى مِنَ الْمَرْؤُسِ وَ

تاریخیو اور دسٹرائیوں کی بیکار  
سے کہہ رہے ہیں کہ امر اور حکم یا مفجع  
کا ہے۔ پھر اگر ایسے حال میں آپ  
کھجور سے قول سنتے ہیں کہ یا بوجوچ ماجھ  
سمندر کا پانی پی جائیں گے تو آپ اس  
پیشگوئی کے پورا ہونے کے لئے  
زماں مستقبل کا کیوں انتظار کرنے  
لگتے ہیں؟ ” (کتاب نصرت حجازیاب  
سمندر کامران بخارا اخبار بیتلڈ  
قادیانی ۲۰ مئی ۱۹۵۶ء) (۱)

گویا محققین حضرت یسوع موعود علیہ السلام کے قطبی فیصلہ  
سے تتفق ہو رہے ہیں کہ یا بوجوچ و ما بوجوچ سے مراد روی  
قوم اور انگریز قوم ہے

---

(حصہ دو) (۲)

## یا بوجوچ و ما بوجوچ کے دو دور

بائیں، احادیث نبویہ اور قرآن مجید پر تذیر  
کرنے سے صاف کھل جاتا ہے کہ یا بوجوچ و ما بوجوچ  
کئے دو دور مقدر تھے (۱) وہ دور جبکہ دو  
ملکی حدود میں بند ہوں گے (۲) دوسرا دو دور جبکہ  
دو دنیا میں پیاروں طرف پھیل جائیں گے۔ ہر یک فساد  
برپا کوئی نہ گے۔

اگر یا بوجوچ و ما بوجوچ قومیں شروع سے ہی  
”مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ“ کی مصداق ہیں، غارگری  
اور لوٹ ماران کا طریقہ کا رہے مگر دوڑا اولیٰ فی المعنیں

یا بوجوچ کے ساتھ مل کر نامار وغیرہ میں  
فساد پھیلاتے رہے۔  
(ج) ”یافت بن فوح کا دوسری ایڈیشن فوخر  
جس کو یونانی وہلے ماؤگ اور  
عربی میں یا بوجوچ کہتے ہیں۔ علامہ  
ابن حذفونی مورخ نے طارق ارکا  
کے حریث اپسین شاوشپیں اور اس  
کی قوم کو بھی نسل یا بوجوچ لکھا ہے۔“  
(حکمت بالغہ ۳۸۴ و ۳۸۵)  
مطبوعہ طبعیہ دائرۃ المعارف نظامی  
سیدر آباد کن ۱۹۳۷ء (۳)

(۲) ڈاکٹر محمد اقبال صاحب نے کہا ہے  
محنت و سرمایہ دنیا میں حفظ اڑاہو گئے  
ویکھنے ہوتا ہے کہ کس کی تباوں کا خون  
حکمت و تدبیر سے قلقنہ کم شوب بخیز  
ٹلہنہ سکتا و قد کنتم بہ تستعجلون  
کھل کتے یا بوجوچ اور یا بوجوچ کے شکر ہام  
پشم سلم دیکھ لے تفسیر ہون میں سلوں  
(بانگہ درا ۱۹۳۷ء طبع دوازدھم  
اگست ۱۹۴۸ء) (۴)

(۳) مولانا عبدالمajeed مسعود دریا بادی لکھتے ہیں:-  
”خلق خدا کی ہو تو ہو یکن سمندر  
اوہ سکھ رہوں کی بند رگاہ بہنا ز اور  
ان کے پھر ریسے ”حکمہ بحری اور  
خداوندان بحر“ کروز را در ڈھینہ نہ

کے زمانہ کے لئے ایک پیشگوئی اپنے  
اندر رکھتا ہے۔"

(براہینِ احمدیہ حصہ بیم ص ۹)

قرآن مجید نے دو مردمی علگہ مسورة الانبیاء میں حقیقت  
راہذا فُرْتَحَتَ کے لفظ میں یا جو ج و ما جو ج کے دوسرے  
دُور کی تصریح فرمائی ہے جیکہ وہ کھول دیئے جائیں گے  
اور دنیا بھر میں اقتدار حاصل کر کے ختنہ د فساد برپا  
کرو رہے ہوں گے د احادیث میں ان کے اس دُور  
کے لئے بعثت اور خروج کا لفظ وارد ہوا ہے  
(حضرت سوہن)

### یا جو ج و ما جو ج کے د انتشار کام آغاز کرو گا؟

بائبل سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول کیم صلی اللہ  
علیہ وسلم کی عظیم بعثت کے بعد یوں ہے ایک ہزار سال  
تک یا جو ج و ما جو ج جو آئندہ زمانہ میں شیطان کو  
منہرین کو وحال قرار پانے والے تھے بندر ہٹنے  
والے تھے۔ گویا یہ ان کے بندر ہٹنے کا دوسرے ہے  
جو ان کا دُو را اول ہے۔ بائبل میں یہ بھی ذکر  
ہے کہ ایک ہزار سال کے بعد انہیں چھوڑ اٹھایا گیا  
اور وہ دنیا کے کونٹے کونٹے میں پھیل جائیں گے انہم نے  
صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا ذکر مکاشفہ یوحنائیل میں  
راں الفاظ میں مذکور ہے الگا ہے:-

"پھر میں نے آسمان کو گھلا ہٹوا  
دیکھا اور کیا دیکھتا ہوں کہ ایک  
سفید گھوڑا ہے اور اُس پر ایک

اول کو اثر تعالیٰ نے یہ توفیق دی کہ وہ اپنے زور بازو  
سے ان کو ان کی سرحدوں ہیں مجبوس کر دے اور اُس کو

فتز و فساد پھیلانے سے انہیں روک دے۔

قرآن مجید نے سورہ الکھف علیٰ میں ایک تو اس  
تاریخی صداقت کو بیان فرمایا ہے کہ دو القرین نے  
یا جو ج و ما جو ج کو بند کر دیا۔ ایک دیوار در بینہ کے  
نام سے بنادی تاکہ یا جو ج و ما جو ج اپنی پڑوی اقوام  
کو خستہ مشق مظلوم نہ بناسکیں۔ چنانچہ یہ مفسد قویں  
محصور ہو گئیں جیسا کہ الگا ہے:-

"وَهُنَّ قَرَادُ السَّدِ الْبَحْرِ

فَهُمْ (یا جو ج و ما جو ج)

بَيْنَ السَّدِ وَ الْبَحْرِ

مَحْصُورُونَ"

(الکواکب الاجووج ص ۱۳)

کریماً یا جو ج و ما جو ج سند را اور دیوار

کے درمیان محصور ہو کر رہ گئے:-

دوسرے پیشگوئی کے رنگ میں اس دکوع میں  
آئندہ زمانہ کے عظیم دو القرین یعنی سیع موعود کی پیشگوئی  
بھی ہے جو حضرت سیع موعود علیہ السلام نے تحریر فرمایا ہے:-

"یاد رہے کہ پہلے معنوں سے انکار

نہیں ہے۔ وہ گزشتہ سے متعلق ہیں

اووریہ آئندہ کے متعلق اور قرآن تعریف

صرف قصہ کو کی طرح نہیں ہے بلکہ اس

کے ہر ایک قصہ کے نیچے ایک پیشگوئی

ہے اور دو القرین کا قصہ سیع موعود

”پھر پیش نے ایک فرشتہ کو آسمان سے اُترنے دیجا جس کے پانچھیں اتحاد گردھ کی تھی اور ایک بڑی فوج تھی اُس نے اس اثر دہی سے یعنی پرانے سانپ کو جو ابیس اور شیطان ہے پکڑ کر ہزار برس کے لئے باندھا۔ اور اسے اتحاد گردھ میں ڈال کر بند کر دیا اور اس پر ہمراہ کر دی تاکہ وہ ہزار برس کے پورے ہونے تک قوموں کو بھر گراہ نہ کرے۔ اس کے بعد ضرور ہے کہ تھوڑے سے عصے کے لئے لکھو لا جائے ॥ (مکاشفہ ۲۷)

اسی نعمت کے گزرنے کے بعد شیطان پھر نکلے گا اور یا بحوج و ما بحوج کے ذریعہ آخری زمان میں ایک فتنہ پیدا کرے گا پتنا بخ ان کے اور رحمانی قوموں کے درمیان ایک عظیم روحاںی جنگ ہو گی۔ با میں میں لکھا ہے:-

”اور جب ہزار برس پولے سے ہو چکیں گے تو شیطان قید سے چھوڑ دیا جائے گا۔ اور ان قوموں کو بوج زمین کے چاروں طرف ہوں گی اجنبی یا بحوج و ما بحوج کو گمراہ کر کے رہا گی کے لئے جس کرنے کو نکلے گا ان کا شمار سمندر کی ریت کے برابر ہو گا۔ اور وہ تمام زمین پر پھیل جائیں گی اور مقدسوں کی لشکر گاہ

سوار ہے جو سچا اور برحق کہلاتا ہے اور وہ راستی کے ساتھ انعام اور رضاہی کرتا ہے اور اس کی آنکھیں اُگ کے شعلے ہیں اور اسکے سر پر بہت سے تاج ہیں اور اس کا ایک نام لکھا ہوا ہے جسے اس کے سوا اُور کوئی نہیں بھانتا۔ اور دو خون کی چھڑکی ہوئی پوشک پہنے ہوئے ہے اور اس کا نام کلام خدا کہلاتا ہے۔ اور آسمان کی فوجیں سفید گھوڑوں پر سوار اور سفید اور صاف میں کتابی کپڑے پہنے ہوئے اس کے تیچے پیچے ہیں۔ اور قوموں کے مارنے کے لئے اس کے مذہب سے ایک تیر تلو انکھی ہے اور وہ لوہہ کے عصا سے ان پر حکومت کرے گا اور قاد مطلق خدا کے محنت غصب کی سے کے ہو چکیں انگور رو نہ رے گا۔ اور اس کی پوشک اور لان پر یہ نام لکھا ہوا ہے بادشاہی کا بادشاہ اور خداوندوں کا خداوند ॥ (مکاشفہ ۱۹)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت اور آپ کے خیر القرآن کا نیجہ یہ ہوا کہ شیطان یعنی طاقتوں سمیت بکڑا گیا۔ با میں میں لکھا ہے:-

پر نظر کر کے اسے ذوالقرنین فراز دیدیا ہے مگر  
باشیل اور قرآن مجید میں ذوالقرنین کی مذکورہ صفات  
پر غور کرنے سے اس کی تائیہ نہیں ہوتی۔ حضرت مولانا  
نور الدین خلیفۃ المسیح الاقول رضی اللہ عنہ کی تحقیق میں  
ذوالقرنین ایران کا بادشاہ کی قیاد تھا جو حضرت میرزا  
بیشیر الدین محمود احمد خلیفۃ المسیح الثانی رضی اللہ عنہ نے  
مزید تحقیق کے بعد خورس (کندھہ) کو ذوالقرنین  
فرار دیا ہے۔ آپ نے تاریخی طور پر مفصل بحث کرنے  
کے بعد یہ تجویز نکالا ہے کہ قرآن میں مذکورہ صفات اور  
باشیل کے بیانات کی روشنی میں شاہ خورس ہی ذوالقرنین  
ہے۔ آپ پہلے تحریر فرماتے ہی کہ میرے استاد حضرت  
مولوی نور الدین صاحب رضی اللہ عنہ نے کی قیاد کو  
ذوالقرنین بھٹکایا اور میرے فردیک و خورس بادشاہ  
ہے۔ آپ لکھتے ہیں :—

”حضرت مولوی صاحب ذوالقرنین  
کے بارہ میں اپنی تحقیق کی بنیاد باشیل پر بھی  
ہے۔ آپ فرماتے ہیں دنیا بھی کی ایک  
خواب باشیل میں بھی ہے اس میں وہ بیان  
کرتے ہیں کہ میں نے روپیا میں ایک مینڈھا  
دیکھا جس کے دوینگ کھتھے اور وہ پچھم  
امروکن کی طرف سینگ کارتاخا اور کوئی  
جا نہ راس کے سامنے نہ بھڑکتا تھا اور  
وہ جو چاہتا تھا کہ تھا (دنیا ۱۷۔ ۲۰)

پھر لکھا ہے کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس کی  
تعیریہ بتائی کہ ”وہ مینڈھا جسے تو نے

اور عزیز شہر کو چاروں طرف سے  
محیر لیں گی اور آسمان پر سے ہاگ  
نازل ہو کر اہنس کھا جائے گی“  
(مکاشفہ باب آیت ۲۹)

ان سب حوالہ جات سے ثابت ہے کہ یا جوں  
ماجوج کا پہلا ذوالحضرت کا ذور ہے اور دوسرا  
ذور انتشار کا ذور ہے۔ دوسرا ذور کا آغاز  
نہیاں طور پر بعثت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہزار  
سال بعد ہونے والا تھا اور یہی ذور درحقیقت  
یا جوج و ماجوج کے علمی ترین فتنہ کا ذور ہے جس کے  
علیٰ اثر استظاہر ہونے والے ہیں جو گویا سیطانی  
فوجوں اور رحمانی لشکروں میں آخری جنگ ہے جس کے  
بعد اسلام کے لئے کامل عملہ مقدر ہے۔

————— (حضرت چادر) —————

## ذوالقرنین دوہیں

### ذوالقرنین اول کی تعریف

یا جوج ما جوج کے ہر دو ذور کے سلسلے ایک  
ذوالقرنین مقرر ہے۔ پہلا ذوالقرنین یا جوج ما جوج  
کے اس وقت کے مقابلے کے لئے تھا جیکر ان کی طاقتیں  
حدود المقام تھیں اور ان کا فتنہ مقامی عیشیت رکھتا  
تھا۔ قرآن پاک میں اس ذوالقرنین کا اور اس کی مادی  
دیوار کا بھی تذکرہ ہے۔

مفسرین میں اختلاف ہوا ہے کہ ذوالقرنین  
کون تھا؟ بعض لوگوں نے مکندر رومی کی فتوحات

الہام ہوتا ہے اور جن کی نیکی اور  
تفویضی تعریف ہم کو دمرے  
نبیا کے کلام سے بھی ملتی ہے اور  
یہ بادشاہ خوری ہے جسے انگریزی  
میں "Greed" لکھتے ہیں۔

(تفسیر کبیر سورہ کعبہ ص ۹۹)

پس ذوالقرین اول کے بالائی میں محقق قول  
یہی ہے کہ وہ میید و فارس کا صاحب اور کلمہ بادشاہ  
شاہ خوری ہے قرآن کریم نے سورہ کعبہ میں بحاظ  
تاریخ گُرشتہ اس کا ذکر کیا ہے۔

— (حضرت پنجم)

### ذوالقرین شانی پر صحیح موعود ہے

یا بوجوچ و ماجوچ کے ذوالشانی میں ان کے فتنہ  
کے سبب باب کے لئے دوسرے ذوالقرین کی خبر  
قرآن مجید و احادیث نبوی میں موجود ہے۔ اسی ذوال  
کے یا بوجوچ و ماجوچ کے فتنہ کو فتنہ دجال بھی کہا گیا ہے  
حضرت مصلح موعود رضی اللہ عنہ نے تحریر فرمایا ہے۔

"قرآن کریم اور احادیث سے یہ  
بھی حعلوم ہوتا ہے کہ اسلام کی ریجست  
آخری زمان میں ہو گی جبکہ یا بوجوچ و ماجوچ  
اور دجال کا ظہور ہو گا اور یہ بھی  
معلوم ہوتا ہے کہ دونوں نام ایک  
ہی مذہب والوں کے ہی فرق یہ ہے  
کہ یا بوجوچ ماجوچ کا لفظ سیاسی

دیکھا کہ اس کے دو سنگ ہیں سودہ  
مادہ اور فارس کے بادشاہ ہیں" (بایث  
آیت ۴۰) اس خواب کی بنار پر جس  
میں مادہ اور فارس کے بادشاہوں  
کو دو سنگ والے مینڈھے کی  
شکل میں دکھایا گیا ہے تاپ فرماتے  
تھے کہ ذوالقرین سے مراد مادہ  
اور فارس کا کوئی بادشاہ ہے نیز  
آپ کا یہ بھی خیال تھا کہ یہ بادشاہ  
کی قباد تھا۔

(تفسیر کبیر (احمدی) سورہ کعبہ ص ۹۸)

پھر حضرت خلیفۃ المسیح الشاذی رضی اللہ عنہ اپنی تحقیق  
کا خلاصہ بایں الفاظ تحریر فرماتے ہیں :-

"یہ امر تو پہلے طے ہو چکا ہے کہ  
میید اور فارس کے بادشاہوں میں  
سے ہی کوئی بادشاہ یہاں مراد ہے  
کیونکہ دنیا میں کوئی روایاتے ان ہی  
کو ذوالقرین کا نام دیا ہے۔ ہم  
نے دیکھا یہ ہے کہ ان میں سے  
کوئی بادشاہ یہ صفات اپنے اندر  
رکھتا ہے۔ سب سے اول اور ایم  
صفت الہام کی صفت ہے۔ اس  
بارہ میں ہم تاریخ کو دیکھتے ہیں تو  
فارس کے بادشاہوں میں سے ایک  
بادشاہ ہم کو ایسا طلاق ہے جسے

میں نے ایسے بندے نکالے ہیں جن کے  
حتماً ملکی اس وقت کسی کو طاقت نہیں  
اس وقت اللہ تعالیٰ یا بحیث و ما بحیث  
کو سبتوٹ کرے گا اور وہ ہر ہندو  
کو پچاند تے ہوئے پھیل جائیں گے"

اس حدیث بنوی سے قطعی طور پر ٹھہر جاتا ہے  
کہ یا بحیث و ما بحیث کا خروج مسیح موعود کے زمانہ میں  
ہو گا اور یا بحیث و ما بحیث کے دُورِ خروج میں ان کے  
فتنه کا اذکر مسیح موعود کے ذریعہ سے کیا جائے گا۔ ان  
حدیث میں وحی الہی "حَرَزْ عِبَادَى إِلَى الظُّرُوفِ  
صَافَ ظَاهِرٍ بِهِ لِكُسْبِ مَوْعِدِ يَا بَحِيرَ مَاقِبَلَ بِالْأَدْبَارِ  
بَهْتَرَيَارُوْنَ سَعَيْنِ كَرِيْكَارَوْهُ انَّ كَامَابِلَهُ أَسْمَانَ تَجْلِيَّا  
سَعَيْنِ كَرِيْكَارَوْهُ غَدَائِي نَشَانَاتَ سَعَيْنِ كَرِيْكَارَوْهُ۔ اُس زمانہ کے سطھی  
نظر وہ دے کہیں گے کہ مسیح موعود کو یا بحیث و ما بحیث  
او، دجال سے ظاہری راداً رُظْنی چاہئے مگر اس تعالیٰ  
اسے کہیں گا کہ لایڈ ان لَا حَدِيدٌ لِقَتَالِهِمْ۔ ان  
سے ظاہری جنگ کا کوئی مسوال نہیں۔ ان سے مقابلہ  
کے لئے مٹور والی تجسسیات کی خروارت ہے۔

یا بحیث و ما بحیث کے فتنہ کا انسداد مسیح موعود کے  
ذریعہ مقدر ہے اور وہی ذو القرین ہے جو حضرت  
مسیح موعود عليه السلام نے تحریر فرمایا ہے:-

"اس امت کے لئے ذو القرین  
میں ہوں اور قرآن شریعت میں مثالی  
طور پر میری نسبت پیش کوئی موجود ہے  
مگر ان کے لئے بخوبی امت رکھتے

فتنه پر دلالت کرتا ہے اور جمال  
کامد مبھی فتنہ پر" ۔  
(تفسیر نبیر، سورہ کہف ص ۹۹)

## ایک سوال کا جواب

ہو سکتا ہے کہ کسی دوست کو یہ سوال پیدا  
ہو کہ کس طرح سمجھ لیا گی کہ ذو القرین نے تکانی یا بحیث و  
ما بحیث کے آخری فتنہ کا مستریا ب کرنے والا ذو القرین  
مسیح موعود ہی ہے؟ سو یاد رکھنا چاہئے کہ یہ بات  
نہایت صراحت سے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے  
بیان فرمادی ہے جحضورؐ نے خروج یا بحیث و ما بحیث  
اور بعثت مسیح موعود کو ایک زمانہ میں اور ایک مسافت  
بیان فرمایا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسیح موعود  
کی آمد کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں:-

نَبِيَّنَمَا هُوَ كَذَلِكَ الْكَذُوبُ  
اللَّهُ رَأَى عِيْنَيِّي رَأَى فَقَدْ  
آخَرَ جَهَنَّمَ عِبَادَى لِنَلَّا  
يَدَانِ لِأَحَدٍ لِيَقْتَلَهُمْ  
فَحَرَزْ عِبَادَى إِلَى الصُّورِ  
وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَا بَحِيرَجَ وَ  
مَا جُوْجَ وَ هُمْ مِنْ كُلِّ  
حَدَبٍ يَكْنِسُونَ۔

(مجمع مسلم بحوار المشکوہ ص ۱۴۷)

کہ اسی دوڑانِ اللہ تعالیٰ حضرت  
مسیح موعود پر وحی نازل کوئے گا کہ

حرقیل نبھا کی وحی میں ہے کہ :-

”ئیں یا بوجو پر اور ان پر بوجو جزوں  
میں بے پیدا نہیں سکونت کرتے میں ایک  
آل بیجوں کا اور وہ جانہں کے کہم خداوند  
ہوں“ (حرقیل ۲۹)

قرآن مجید صورۃ الرحمن میں فرماتا ہے :-

وَيُؤْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ عَنِ  
تَأَرِيرٍ وَرُحَامٌ فَلَا تَفْتَصِرُوا إِنَّمَا

کرْتُمْ دُونُونْ گُودِ ہوں پر اُب کے شعلے

اور تا ہبہ ارسالیا جائے گا تم میر گز قابل

نہ کر سکو گے ۔

حدیث نبوی میں آیا ہے کہ یا بوجو و یا بوجو زیارت پر  
غالب آئے کے بعد ایک نہایت خطرناک نقصان پیدا  
کر دیں گے وہ الحاد اور وہ بربت کا نقصان ہو گا لکھا ہے  
یَوْمَ وَلَوْنَ لَعْذُ قَتْلَمَا مَعْنَى فِي  
الْأَكْدَمِينَ تَفْتَشَتِلُّ عَنِ السَّمَاءِ  
فَيَزَرُ مُوتَ مُنْشَأِهِ هُمْ إِلَى  
السَّمَاءِ وَقَبِيلُهُ دَافِلُهُ عَلَيْهِمْ  
نُسْتَأْبِهُمْ هَخْنُوبَةً دَمَاءً وَ  
يُحَصَّرُ تَبِعُ اللَّهُ وَآتَحَابَهُ -

کر یا بوجو و یا بوجو اعلان کریں گے کہ ہم نے زین والوں  
کو قوت ختم کر دیا ہے آداب انسان والوں کو ہم قتل  
کر دیں۔ پسنا نجیب وہ انسانوں کی طرف اپنے تبر جوڑ دیں  
اشتعلانی ان کے تیر اُن پر خون کا ہود لٹائے اُلیا وہ  
ہیں وہم میں بستا ہو جائیں گے کہ ہم انسانوں والوں پر بی

ہیں۔ یہ توظیہ ہر ہے کہ ذوق القریبین وہ

ہو تو تاہمے بخود صدیوں کو پانے والا

ہو۔ اور میری ثہبتوں میں بیکاری بات ہے

کہ اس زمانے کے لوگوں نے جس قدر

انہے اپنے طور پر صدیوں کی تقسیم

کر رکھی ہے ان تمام صدیوں کے لحاظ

سے جب دیکھا جائے توظیہ ہو جا کر

میں سنے ہر ایک قوم کی دو صدیوں کو

پالیا ہے ۔ (براہین احمدیہ پیغمبر)

اب جب یہ بات واضح ہو چکی ہے کہ یا بوجو و

ما بوجو روں والوں کی اقسام میں اور ان کا دنیا پر

غالب آ جانا بھی سب کو نظر آنے والی چیز ہے۔ شاعر

بھی پکار رکھتے ہیں ہی سے

نخل گئے یا بوجو اور ما بوجو کے شکر تمام

پیغمبر مسلم دیکھے تو فسر ہر قبیلہ میں

یعنی ہو ٹو دیکھی موجود ہیں۔ ان کا اعلان بھی سب کے

سائبی ہے۔ آئیے اب ان ضمیون کے اگلے حصہ میں

یا بوجو و ما بوجو کے انجام پر غور کریں۔

— (حصہ ششم) —

## یا بوجو و ما بوجو کا انجام

تمام اسمانی خبروں میں آخر کار یا بوجو و  
ما بوجو کی تباہی مذکور ہے۔ مکاشفہ یوحن میں لکھا ہے:-

”اسماں سے اُنگ نازل ہو گا نہیں

لکھا جائے گی۔“ (مکاشفہ ۷۶)

عَنْ أُولَئِكَ حِيمَةً مِنْتَ آئِي سَفِيَّاَنَ  
عَنْ ذَرِيقَبِ يَقْتَ جَحْشِ اَنَّ دَمَوْلَ  
اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَذَّلَ  
عَلَيْهَا يَوْمًا فَرِعَاعًا يَقُولُ لَا إِلَهَ  
لَا إِلَهَ وَلِيَّلَ قَلْعَرُوبِ مِنْ شَرِّ  
قَدِ اقْتَرَبَ فُتْحَ الْيَوْمِ مِنْ زَوْدِ  
يَاجُوْجَ وَمَاجُوْجَ مِثْلُ هَذِهِ وَ  
حَلَقَ مِنْ صَبَعَيْهِ الْاَذْبَاهَ حِرَّ وَ  
الَّتِي تَلَيَّهَا قَالَتْ زَيْنَبُ ابْنَةُ  
جَحْشِ فَقَدَّتْ يَارَسُوْلَ اَللَّهِ  
أَفْنَهَلَكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ  
قَالَ نَعَمْ لَذَا اَكَثَرُ الْخُبُثُ۔

(صحیح البخاری باب یاجوج و ماجوج جلد ۲۷ ص ۳۵)  
ترجمہ۔ اتم المؤمنین حضرت زینبؑ سے مروی ہے کہ  
ایک دن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم انکے پاس  
گھبراہٹ کی حالت میں آئئے اور فرمادے  
تھے کہ لَا إِلَهَ إِلَّا إِلَهُ الْعَوْبُونَ کے لئے اس  
شر اور ہلاکت سے بڑی مصیبت برپا ہو گئی  
جو قریب آگاہ ہے۔ آج رویا میں یاجوج و  
ماجوج کی دیوار میں اس حلقة کے برادر سوراخ  
ہو گیا ہے (حضرت زینبؑ نے انکو شہید اور ساختہ کی  
انگلی کے برادر حلقة بنائے کر دکھایا) حضرت زینبؑ  
کہتی ہیں کہ میں نے موڑ کیا کہ یار رسول اللہ کی  
ہم اسی صورت میں بھاہلاک ہو جائیں گے جیکہ  
ہم میں نیک لوگ ہوں گے جغنو و علیہ السلام

غالب آگئے ہیں۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پیشکروں  
کی زبان میں اس حقیقت کو بیان کرنے کے بعد فرماتے  
ہیں کہ پھر اللہ تعالیٰ کافی سیع موعود اور اس کے صحابہ  
محنت محاصرہ میں آجائیں گے تب آخر کار کیا ہو گا؟ فرمایا  
فَإِذْ سِلْ اَللَّهُ عَلَيْهِمُ التَّغْفَرَ  
فِي رِقَابِهِمْ فَيُصْبِحُونَ خَرْمَلِ  
كَمُوتٍ نَعْسِنَ وَاحِدَةً۔

کوچب حالت انتہار کو پہنچ جائے گی تب اللہ تعالیٰ  
یاجوج و ماجوج پر ایک آسمانی ہلاکت نازل کریگا اور  
وہ مردہ ہو جائیں گے۔

گریا یاجوج ماجوج کی ہلاکت سے بجوہ سماں  
ذرائع سے ہو گی ان کے ہاتھی تعالیٰ کے ذریعے سے  
ہو گی، دنیا کو ان کے تفتتے مخلوقی حاصل ہو گی اور  
انسانیت آرام کا سانس بیگی، الحاد و دہرین اور  
دجالیت کا خاتمہ ہو گا۔ صلیلی یہ مذہب پاٹ پاش ہو جائیگا  
اور خدا کی توحید زمین پر قائم ہو جائے گی۔

— (حصہ هفتہ)

### ایک درمیانی ابتداء

عَوْبُونَ كَلَّهُ يَاجُوْجَ وَمَاجُوْجَ كَيْ طَرفَ سَتَّهُ  
يَاجُوْجَ وَمَاجُوْجَ كَآخِرِيِ الْجَامِ تَوَانَ كَلَّهُ ہلاکَتَ وَ  
برِيادِيَ كَيْ صُورَتَ مِنْ مَقْدَرَهِ بَلْ يَكِينَ اسَ آخِرِيِ الْجَامِ  
سَتَّهُ بَلَّهُ يَاجُوْجَ وَمَاجُوْجَ كَيْ طَرفَ سَتَّهُ ہرِدوُنَ كَلَّهُ  
ایک بَرَثَهُ شَرَكَ بَنَرَخَ حَفَرَتَ صَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوْدَيِي گُئَيَ  
حقی صبح البخاری میں ہے۔

پیچاہے کیونکہ ایک طرف امریکہ و انگلستان ہے اور دوسری طرف روس ہے۔ دونوں نے ہائی اتفاق سے اسرائیل کو قائم کرایا اور اب اشتر اگی بلاک اور سرمایہ دار ائمہ بلاک کی شکست کے تیجہ ہیں عربوں کو خطرناک حالات سے دوچار ہونا پڑا ہے۔ پس عربوں کی شکست بھی اسلام کی صداقت کی دلیل ہے مسلمان ہٹلاتے والے کے لئے یہ ایک دریافتی اعتدال ہے اللہ تعالیٰ اُنہوں محفوظ رکھے اور یہ بھی کو بھی سمجھ دے۔ آئیں

اب یا جوچ ما جوچ کا آخری انجام انکی ہلاکت پہنچ ہونے والا ہے جیسا کہ باسیل قرآن مجید اور احادیث کے سوالات میں بیان ہے جن کا یہ ذکر کرچکا ہوں اور جیسا کہ حضرت مسیح موعود مطیعہ اسلام نے قرآن مجید کی روشنی میں صراحتاً بتلا دیا ہے جنہوں سورہ کہف کی آیات کی تفسیر بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔

”پھر فرمایا کہ یہ خدا کی رحمت سے ہو گا اور اس کا ہاتھ یہ سب کچھ کر جائے اس فی منصوبوں کا ایک ہی دلنشیں ہو گا۔ اور جب قیامت کے ان زیکر انجامیں گے تو پھر دوبارہ فتنہ برپا ہو جائے گا۔ یہ خدا کا وعدہ ہے اور پھر فرمایا کہ ذوالقریبین کے نامزد میں جو مسیح موعود ہے ہر ایک قوم اپنے ذہب کی حمایت میں اٹھے گی اور

نے فرمایا کہ ہاں جب گندمے لوگ زیادہ ہو جائیں گے تو ایسا ہی ہو جائے گا“  
یہ حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی روایا ہے  
جامع ترمذی میں ہے اسْتِئْقَاظَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَوْہِرِ مُحَمَّدٍ وَجَهَهَ وَهُوَ يَقُولُ مَا حَدَّى ثَوْرَةُ الْوَابِ الْفَتْرَى (ترمذی ابواب الفتوح) آپ کو خواب میں دکھایا گیا کہ یا جوچ و ماجوچ کی دیواریں سوراخ ہو گیا ہے۔ گویا یا جوچ و ماجوچ اپنی مصوریت کو ختم کر کے پاہنچل آئے ہیں جنہوں نے فرمایا ویل لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ أَفْدَرَتْ - ان الفاظ سے مدافعت معلوم ہوتا ہے کہ یا جوچ و ماجوچ کے خود جس کے بعد ان کے شر سے عربوں سے لے لئے ایک تباہی مقدور ہے ان کے ہاتھوں عربوں کو عام نقصان پہنچنے والا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ویل لِلْمُسْلِمِینَ مِنْ شَرِّ قَدْ أَفْدَرَتْ ہیں فرمایا بلکہ ویل لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ أَفْدَرَتْ فرمایا۔ گویا یہ صدر مغرب قومیت کے نام کا نعروں لگانے والے مسلمانوں کو برداشت کرنا پڑے گا۔

دوسری جگہ احادیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ شرمند فلین طین میں ظاہر ہونے والا ہے یہ تو عربوں کی جوں شکستہ کی جنگ میں عربوں کو جنہیں حضرت اعلیٰ پڑی ہے وہ درحقیقت حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اسی پیغمبر کا نہیز ہے۔ عربوں نے بطور عرب ہونے کے لیے جنگ لڑکی اور یہود کے ہاتھوں شکست کھائی۔ اگر خود کیا جائے تو یہ شر درحقیقت یا جوچ ماجوچ کے ہاتھوں

تھے۔ کیا ان منکروں نے یہ گمان کیا  
تھا کہ یہ امر سہل ہے کہ عاجز بندے  
کو خدا بنادیا جائے اور ممکن مغلول  
ہو جاؤں اسلئے ہم ان کی ضیافت  
کے لئے اسی دنیا میں ہبھم کو نوادر  
کر دیں گے یعنی بڑے بڑے ہوناں ک  
نشان ظاہر ہوں گے اور یہ سب  
نشان اس کے سچے موعود کی سجائی  
پر گواہی دیں گے۔

(برائین ہمد پر حصہ پنجم ص ۹)

دوسری جگہ حضور ﷺ میں تحریر فرماتے ہیں:-

"پھر دوسری آیت میں فرمایا ہوا  
عکر ضمنا جهَنَّمَ يُوْمَيْشِدٌ  
لِلْأَخْيَرِينَ عَرْضًا۔ اور  
اس دن جوگی سچے موعود کی دعوت  
کو قبول نہیں کریں گے انکے سامنے  
ہم ہبھم کو پیش کریں گے یعنی طرح حل  
کے عذاب نازل کریں گے جو ہبھم کا  
نمونہ ہوں گے۔"

(بیتہ معرفت ص ۱۰۷)

(حصہ هشتم)

**یا بوج و بوج کے لئے دعوتِ اسلام**  
اس بھگ ایک اور نہایت الطیف بات قابل  
ذکر ہے۔ یا بوج و بوج کے سلسلہ میں علام محمد بن عبد الرحمن

جس طرح ایک موعع دوسری موعع  
پر پڑتی ہے ایک دوسرے پر حملہ  
کریں گے اتنے میں اسماں پر فرقہ  
پھونکی جائے گی یعنی اسماں کا خدا  
میں موعود کو میتوث فرمائے ایک  
تیسرا قوم پیدا کر دیکھا اور ان  
کی مد کے لئے بڑے بڑے  
نشان دکھلا دیکھا چہاں تک  
کہ تمام سعید لوگوں کو ایک  
مذہب پر یعنی اسلام پر جمع  
کر دیکھا اور وہ سچے موعود کی  
آواز سنیں گے اور اس کی  
طرف دوڑیں گے قب ایک ہی  
چوپان اور ایک ہی ٹکہ بان  
ہو گا اور وہ دن بڑے تخت  
ہوں گے اور خدا ہمیشناں  
نشانوں کے ساتھ اپنا پہرہ  
ظاہر کر دیکھا اور جو لوگ کفر  
پر اصرار کرتے ہیں وہ اسی  
دنیا میں بیانی طرح طرح  
کی بلاوں کے دوزخ کا منہ  
دیکھ لیں گے۔ خدا فرماتا ہے کہ  
یہ وہی لوگ ہیں جن کی آنکھیں ہی  
کلام سے پردہ میں تھیں اور جن  
کے کان میں علم کوئی نہیں سکتے

گزر اتحادیہ نے ان کو دعوت  
اسلام دی مگر انہوں نے قبول نہ  
کی۔

اس حدیث نبوی سے ایک اور طیفِ حقیقت  
ہمارے سامنے آگئی اور وہ یہ کہ اسرارِ کاج مسجد  
حرام سے مسجدِ اقصیٰ کی طرف ہوا یا یا بحوج و ما بحوج  
سے ایک تعلق ہے نیز یہ بھی معلوم ہو گیا کہ یہ موعود  
جس کے وقت میں یا بحوج و ما بحوج کا خروج مقدر  
ہے۔ اس کا ظہور درحقیقت اُنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
کی بعثت شانیہ ہی ہے اور اس بعثت میں سیع مونوڈ  
کی طرف سے یا بحوج و ما بحوج کو دعوتِ اسلام ہیجا جائے  
نیز یہ کہ اسرارِ کا تعلق رسول اکرم کی بعثت شانیہ اور  
اسرار کی نشأۃ شانیہ سے ہے۔ یا بحوج و ما بحوج کو  
دعوت دیا جاتا ہی نشأۃ شانیہ کے وقت میں ہی  
مقدار تھا۔ ہاں اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہوتا  
ہے کہ یا بحوج و ما بحوج کا پیشتر حصہ دعوتِ اسلام کو  
قبول نہ کرے کا اور انکار و تکذیب کے باعث ہلاکت  
کا شکار ہو گا۔

## یا بحوج و ما بحوج کے لئے آخری انذار

سیدنا حضرت سیع مونوڈ علیہ السلام نے یا بحوج  
و ما بحوج یعنی مغربی عیسائی قوم پر محبت تمام کی اور  
انہیں دعوتِ اسلام دی۔ یہ سلام جاری ہے۔ حضرت  
خلیفہ امیم الحنفی رضی اللہ عنہ وارضاہ نے یا بحوج و ما بحوج  
کے مکروہ میں پیچ کرنا ہی۔ یعنی اسلام کا پیغام دیا۔

الساعات اپنی کتابِ الکوکبِ الابحوج میں لکھتے ہیں۔  
**وَنَقْلَ الْحَافِظُ أَبُو عَمْرُو  
بْنُ عَبْدِ الرَّبِّ الْأَجْمَاعِ  
عَلَى آنَّهُمْ مِنْ وُلَدِيَافَتَ  
بْنِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
وَأَنَّ الشَّرِيقَ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُلَيْلَ عَنْ  
يَا بحوج و ما بحوج هَلْ  
بَلَخَتْهُمْ ذُغَوْلَكَ فَقَالَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
جُرْتُ عَلَيْهِمْ لِيَنْلَةَ  
أُسْرَى بِي فَدَعَتْهُمْ  
فَلَمْ يَجِدُوْا۔**

(الکوکبِ الابحوج طبعہ عصر ۲۵ شعبان ۱۹۶۳)

کہ حافظ ابن عبد البر نے اس بات  
پر اجماع کا ذکر کیا ہے کہ یا بحوج و  
ما بحوج حضرت نوحؐ کے بیٹے یافت  
کی اولاد سے ہیں۔ نیز انہوں نے  
روایت کیا ہے کہ رسول مقبول  
صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا  
گی کہ یا رسول اللہ کیا آپ کی دعوت  
سیع تو مید اور اسلام کی دعوت  
یا بحوج و ما بحوج کو پیشی ہے یا نہیں۔  
حفص علیہ السلام نے فرمایا کہ میں  
اسرار کی رات ان کے پاس سے

کم بر شخص دم بخود ره جائے گا۔  
 آسمان سے موت اور تباہی کی  
 باکش ہو گی اور خوفناک شعلہ  
 زمین کو اپنی پیٹ میں لے لیں گے۔  
 نبی تہذیب کا قصر عظیم زمین پر کارہیکا۔  
 دونوں سعادت گروہ یعنی روں اور  
 اس کے ساتھی اور امریکا اور اس  
 کے درست — ہر دو تباہ  
 ہو جائیں گے۔ ان کی طاقت ٹکڑے  
 ٹکڑے ہو جائے گی، ان کی تہذیب  
 و تقاوت بر باد اور ان کا نقام  
 درہم برہم ہو جائے گا۔ پنج رہنمے  
 والے چیرت اور استحباب سے  
 دم بخود اور مشترد رہ جائیں گے۔  
 روں کے باشندوں نسبتاً  
 جلد اس تباہی سے نجات پائیں گے  
 اور بڑی وضاحت سے یہ پیش گئی  
 کی گئی ہے کہ اس ملک کی آبادی  
 پھر جلد ہی بڑھ جائے گی اور وہ  
 اپنے خالق کی طرف رجوع کریں گے  
 اور ان میں کثرت سے اسلام پھیلے گا  
 اور وہ قوم جو زمین سے خدا کا نام  
 اور آسمان سے اس کا وجود مٹانے  
 کی شیخیاں بھگوار رہی ہے وہی قوم  
 اپنی گراہی کو جان لے گی اور حلقہ گھوشن

اس عرصہ میں حضرت پیغمبر موعود علیہ السلام کی پیشگوئیوں  
 کے مطابق یا بحوج و ماجوچ پر دُو ہمالگیر ہنگوں کی  
 صورت میں عذاب نازل ہوا۔ انگریز حکومت پر بھی  
 زوال آیا اور روں کے لوگ بھی انقلاب کا شکار  
 ہوئے اور زار کی حالتِ زار نے دنیا کو لرزایا۔  
 اب تیسری ہولناک تباہی صریح کھڑی ہے۔  
 اور خدا میں نوشتوں کے مطابق وہ دن قریب آگے  
 ہیں جب زمین تہ دہلا کر دی جائے گی اور آسمان  
 بھی آگ پر سائے گا۔

اللہ تعالیٰ کی رحمت نے ایسے سامان پیدا  
 کر دیئے کہ گذشتہ سال حضرت غلیظہ پیغمبر الدانت  
 ایہہ اللہ بنصرہ نے سفر یورپ اختیار فرمایا اور  
 یا بحوج و ماجوچ کے گھروں میں جا کر پھر آخری مرتبہ  
 انذار کیا اور انہیں دعوتِ اسلام دی تا وہ جن میں  
 سعادت کی ذرہ بھی رُوح موجود ہے اور جن کے لئے  
 ملخصی ممکن ہے وہ آخری تباہی سے بچ جائیں۔ آپ  
 یورپ تشریف لے گئے اور آپ نے یورپیں اقسام  
 کو گھلا انذار فرمایا جنہوں کے اس انذار کے دُو  
 احتیاس یہ ہیں۔ حضور نے بر ملا فرمایا کہ:—

(۱) "حضرت پیغمبر موعود علیہ السلام  
 نے ایک تیسری جنگ کی بھی خبر دی  
 ہے جو پہلی دو نوی ہنگوں سے  
 زیادہ تباہ کن ہو گی۔ دونوں مخالفت  
 گروہ ایسے اپنے طور پر  
 ایک دوسرے سے ٹکرائیں گے

دے۔ آئین" (مطبوعہ میان حضرت  
خلفاء مسیح الثالث ایادہ افسوس نامہ  
بمقام لندن ۲۹ ربیوری ۱۹۷۶ء)  
اب میں آخر میں حضرت مسیح مسعود علیہ السلام کی  
درد منداز دعا کو دہرا کر اپنا تقریر کو ختم کیا ہوں۔  
**یارَتِ اَحْمَدَ يَا رَاللهُ مُحَمَّدٌ**  
**رَاهِيْصُمْ عِبَادَكَ مِنْ سُوْمُمْ دَخَلَتْمُ**  
**يَارَتِ سَهِيقُهُمْ كَسْحِيقُكَ طَاغِيَا**  
**يَارَتِ خُذُهُمْ مِثْلَ أَخْذُكَ مُفْسِدًا**  
وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين +

## حقیقت و ختم نبوت

(جناب راجحہ نذیر احمد ظفر)

ضرورت کیا ہے باقی انبیاء کی  
نبوت جب ہے باری مصطفیٰ کی  
محمد مصطفیٰ کے بعد عیسیٰ کی  
نہ آئیں گے قسم ہے کہریا کی  
محمد جو کہ خاتم ہیں رسول کے  
محمد نہیں ہیں جو انبیاء کی  
انہی کے نقش آئیں گے جہاں میں  
چلے گی یوں نبوت مصطفیٰ کی  
اگر شک ہے نونہ چاہتے ہو؟  
تو کافی ہے مثال اک نیز اکی

اسلام ہو کہ ائمہ تعالیٰ کی توحید پر  
بمحنت کی سے قائم ہو جائے گی" (۱)  
(۲) "غلبہ اسلام کے متعلق جو بشارتیں  
دی گئی تھیں ان کے پورا ہونے  
کے آثار ظاہر ہو رہے ہیں مگر  
جیسا کہ میں پہلے بتا چکا ہوں کہ  
ایک میری عالمگیر تباہی کی بھی  
خبر دی گئی ہے جس کے بعد اسلام  
پوری شان کے ساتھ دنیا پر غالب  
ہو گا۔ مگر یہ بشارت بھاہی گئی  
ہے کہ توبہ اور اسلام کی بستائی  
ہوئی راہیں اختیار کرنے سے یہ  
تبہ کا عمل بھی سمجھتی ہے۔ اب یہ  
اپ کے اختیار میں ہے کہ اپنے  
خدا کی معرفت حاصل کر کے اور  
اس کے ساتھ سچا تعلق پیدا کر کے  
خود کو اور اپنی نسلوں کو اس تباہی  
سے بچائیں یا اس سے دوری کی  
راہیں اختیار کر کے خود کو اور  
اپنی نسلوں کو بامکن میں ڈالیں۔  
ڈالنے والے عظیم انسان نے خدا  
اور محمد کے نام پر آپ کو ڈالا ہے  
اور اپنا فرض پورا کر دیا ہے میری  
بیدعاء ہے کہ خدا تعالیٰ آپ کو اپنا  
حکم فرض پورا کرنے کی توفیق

# یا بحوج و بحوج کے انعام کے پار ملائیں سکال کمال

دو نوں تمیں قوبک وقت ہنیں ہو سکتیں۔  
بینوا تو جروا ॥

**الفرقان** حدیث نبوی "نَكَرْتُ يَجِيدُوا"

سے مراد یہ ہے کہ یا بحوج و بحوج بھی شیت قوم دعوت اسلام قبول نہ کریں گے ان کی اکثریت منکر اور مستحق عذاب ہو گی۔ سیدنا حضرت خلیفہ امیر المؤمنین ایڈہ اشہد بنصرہ نے بھی تحریر فرمایا ہے "دو نوں محادب گرفہ نہیں روس اور اس کے ساتھی اور امریکیہ اور اس کے دوست ہر دو تباہ ہو جائیں گے۔ ان کی طاقت مکروہ ٹکڑے ہو جائیں گی، ان کی تہذیب و ثقا فت برباد اور ان کا نظام درہم ہو جائیں گے۔ پیچ رہتے وائلے (یعنی اقلیت) انہیں ایسا ہی سے دم بخود اور ششدہ رہ جائیں گے۔ روس کے باشندے نسبتاً جلو اس تباہی سے بخات پائیں گے۔ اور بڑی وضاحت سے پیشگوئی کی گئی ہے کہ اس ملک کی آبادی پھر جلدی پڑھ جائے گی اور وہ اپنے خالق کی طرف رجوع کریں گے" ॥

پس تباہی اکثریت کے لئے مقدر ہے۔ اسی کی خبر قرآن پاک، حدیث نبوی اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بخات پانے کی خبر اقلیت کے حق میں ہے اور اسلام لاکر بخات پانے کی خبر ایڈہ اشہد کی خواہش الظیر طرف رجوع کریں گی اور پھر انہیں کثرت حاصل ہو گی۔ فلا تعارض واللہ اعلم بالصواب ॥

اخویم محترم جناب ملک غلام فردی صاحب ایم بے لاہور نے یا بحوج و بحوج کے مسئلتوں میرے مضمون کو رد نہ کیا۔ افضل میں بالا قساط پڑھ کر مجھے تحریر فرمایا کہ۔  
"میں آپ کا یا بحوج و بحوج کے متعلق نہایت عالمانہ مضمون پڑھ رہا تھا۔ آخری قسط کے آخری حصہ میں آپ نے سیدنا حضرت امیر المؤمنین ایڈہ اشہد کی اس تقریر کا آخری پیراگراف جو آپ نے لفڑی میں کی تھی نقل کیا ہے اس میں آپ نے فرمایا ہے کہ یا بحوج و بحوج آخر میں اسلام قبول کریں گے ملک مضمون کے اس حصہ کے معاملے پر ہی خود آپ نے حضور مسیح و مکانت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث نقل فرمائی ہے جس میں حضور نے فرمایا کہ میں نے اپنے اسراء میں یا بحوج و بحوج کو دعوت اپنے پیغام کو قبول کرنے کی دی یعنی انہوں نے میری دعوت کو قبول نہ کیا۔ اور آپ نے اپنے مضمون کو حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی اس دعا پر ختم کیا ہے جو حضور نے ان قوموں کی بریادی کے متعلق کی ہے۔ امّا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث اور حضرت مسیح موعود کی یہ دعا یہ میک مرت اور حضرت امیر المؤمنین ایڈہ اشہد کی خواہش الظیر پیشگوئی دوسری طرف، ان میں کچھ تفصیل معلوم ہوتا ہے۔ یا تو یا بحوج و بحوج اسلام میں داخل ہوں گے یا ان کے لئے ہلاکت مقدر ہے۔

# ”ششم نبوت کافرنز اور اُس کے مقررین کا کدار

## لِمَرْسَىٰ سَكِنْدَرِ رَبِّهِ

نوٹ از ایڈیٹر: عزوں بالا سے ایک دو درج اشتہار ہیں موصول ہوئے ہیں اسے حرف برف  
 نقل کردہ ہیں تاکہ یہ تاریخی محفوظ ہو جائے اور لوگ جیوں کی ”ششم نبوت کافرنز“ کے ”ڈھونگ“ کو اچھی طرح  
 ذہن نشیں کر لیں۔ ہم نے شائع کرنے کا نام شروع کی جائے آخری درج کردی ہے ہی اور نیچے واشیہ میں بعض  
 تو پھر جوانشی ذکر کر دیتے ہیں باقی اصل اشتہار میں وہی حرفاں بحروف نقل کیا جا رہا ہے۔ (ایڈٹر)

جو کافرنز مرزا یوسف کی قویں پسنداد تبلیغی صرگوں میں اور نئے ارتاداد کے متربا باب اور مسئلہ ششم نبوت کی وضاحت  
 اور شعرو اشاعت کے لئے قائم کی گئی تھی وہ اب ایک ایسا دینی جماعت کے خلاف الزام باڑی اور گالی ٹکوچ کے لئے  
 استعمال ہونے لگی ہے جو عقیدہ ششم نبوت کو نہ صرف یہ کہ جز و ایمان بلکہ مرزا یست و عیسائیت۔ الحاد و دبریت، المفری صدراع  
 ہو راشراگیت کے مقابلے میں ستر سکندریت کی بیشیت رکھتی ہے۔ یا للحجب،

**ششم نبوت کافرنز کا قیام** پاکستان بننے کے بعد جنیوٹ اور اس کے مضافات کے رہنے والے  
 مسلمانوں کے لئے یہ بہت بڑا اعادہ تھا کہ ششم نبوت کے منکریں قادر یا نیوں  
 کا مرکوز بوجہ پنیوٹ کے قریب قائم ہو گیا اور انہیں سرکاری طور پر وہ ساری سہولیتیں بھی مل گئیں جن کے ذریعے وہ  
 اپنے آبادگاری اور تسلیمی منصوبے برقرار کار لائیں۔ ورد مذہبی علم نے اس صورت حال کو قبیلے اور مضافات مسلمانوں  
 کے لئے بخطرناک محسوس کرتے ہوئے قادیانیوں کے سالاذ جلسے کے ہس پاس کی تاریخیں میں متوازی ایک ششم نبوت  
 کافرنز منعقد کرنے کا فیصلہ کیا۔ چنانچہ گزر ششم ۱۹۶۸ء سے یہ کافرنز منعقد ہو رہا ہے۔

لے جب ان کے پاس ”الزام باڑی“ اور گالی ٹکوچ کے سوا کچھ تھا ہیں شروع سے اسی کی مشق تھی تو اب یہ لیا شکہ ہے  
 گرفتاری ”دنی جماعت“ کے خلاف یہ پیر کوں استعمال ہو رہی ہے۔ کل ننایع بیتلر شمع یہاں فیض۔

تھے الگنی الواقع مودودی صاحب کی پارٹی جماعت احمدیہ کے مقابلے میں ”ستر سکندری“ تھی تو ائمہ دن ان کافرنزیوں کی ڈھونگ  
 رجاء کی گیا مذہر ت پیش آتی رہی ہے۔

تھے جماعت احمدیہ تو ایسا قرآنی دعاگان مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِنْ دِ جَاهِلِكُمْ لِكُنْ رَسُولَ اللَّهِ وَ خَاتَمَ النَّبِيِّنَ پایاں رکھتی ہے۔  
 تھے یعنی بخرا در بیکار زمین بھی قیمتاً خریدنی پڑی۔

## ختم تہوت کا نفرس کے مقاصد۔ اس کا نفرس کے مقاصد واضح تھے۔

- تعصیہ چنیوٹ اور مضافات کے مسلمانوں کو قادیانیوں کے گراہ کن عقائد سے محفوظ رکھنا۔
- ان کے داخل و خارج اور گراہ کن تاویلات کا موثر طور پر قرآن و سنت کے دلائل سے جواب دینا۔
- قادریانی جلسے کے مقابلے میں ایک ایسا علمی اجتماع منعقد کرنا جس میں مسلمان نوجوان صرف بھی رہیں اور وہی معلمات بھی حاصل کریں۔
- اتحاد میں اسلامیں کا ایک اعلیٰ منظاہرہ کرنا جس سے قادریانی تبلیغ و تبلیغ کا مقابلہ مل جائے۔
- ہر کسی فکر کے علاوہ کو قادریانی فتنے کے مقابلے کے لئے ایک ایجنس پر جمع کر کے ایسی طرت کے خلاف حقیقی خطرے سے ہو گا۔ کرتے ہوئے غور و فکر کرنا اور لائچہ عمل مرتب کرنا۔

**مہوحو دہ صورت حال** ۔ ہماری پدمتی سے اب یہ کا نفرس اپنے بنیادی مقصد قیام کے خلاف بالکل اُڑا کی مقاصد پر ہے کہ رہی ہے اور محسوس ہوتا ہے کہ جیسے منکر یعنی ختم تہوت غیر محسوس طور پر اس کا نفرس سے اپنی ضرورت کا کام لینے میں بالا سطہ طور پر کامیاب ہوتے جا رہے ہیں۔ جو کا نفرس ختم تہوت کے منکر کی تردید و اصلاح کے لئے قائم کی گئی تھی۔ اب وہی کا نفرس ایک دینی جماعت کو کافروں میں اور محتوب و مطعون قرار دینے کے لئے استعمال ہونے لگی ہے جو عقیدہ ختم تہوت پر ایمان رکھتی ہے اور اسلامی نظام کی علمبرداریں جماعت اسلامی کی خلافت قادریانی اقت کامب سے بڑا جہاد ہے اب قادریانیوں کی آواز کے ساتھ آواز ملک کی خلافت کے لئے ختم تہوت کے اس مقدمہ میثاق کو استعمال کیا جا رہا ہے۔

سے وائے ناکامی متاثر کارروائی جاتا رہا کارروائی کے دل سے احساس زیان جاتا رہا

**چندہ دینے والوں کا مقصد اور اس کا غلط استعمال** ۔ اس کا نفرس کے لئے وسیع پیمانے پر چنیوٹ سے کوچھ تاک ختم تہوت کے مقدس نام پر بزاروں و دپسے چندہ فرامیں کیا جاتا ہے بمحض حضرات کو یہ تعین دراہی کر دی جاتی ہے کہ یہ چندہ صرف تحفظ ختم تہوت کے لئے کیا جا رہا ہے اور اس سند سے بلا تقریب مسلک تمام ملادر اور عوام اتفاق رکھتے ہیں اور یہ کا نفرس پوئی ملک کی نمائندگی کرتی ہے لیکن علاً ایک گھناؤ ناکھیل میاسی خلافت کے لئے بھیجا جا رہا ہے جس کی تفصیل یہ ہے۔

اصبے کا نفرس کی نمائندہ جیشیت کچھ عرصتے ختم ہو کر رہ گئی ہے صرف چند سیاسی قسم کے مخصوص مکتب فکر کے

لئے بلکہ تھیڈے سے باہر آگئی۔

لہ گویا اصل مقصد وسیع پیمانے پر چندہ فرامیں کرنا ہے۔

لہ سیع طور پر تایا ہوتا کہ کا نفرس کی "نمائندہ جیشیت" قائم کب ہوئی تھی اور کب سے ختم ہو گئی ہے؟

علماء شریک ہوتے ہیں۔ موجودہ کافرنیس کا سب سے زیادہ افسوسناک بلکہ شرمناک المیہ یہ ہے کہ ایک طرف تو شیعہ اور برلنی حضرات کو دعوت، اتحادی جاری ہتھی جو ملکہ دیوبند سے اختلاف رکھتے ہیں لیکن دوسری طرف جماعتِ اسلامی اور اس کے امیر مولانا سید ابوالا علی مودودی پر الزامات و اتهامات کی پوچھائی کی جا رہی تھی بالخصوص جمیعت علمائے اسلام کے راہ نما فقیٰ محمود صاحب بالقابلہ نے کافرنیس کے خشناختی اجلاس میں گھنٹہ بھر کی حاصل کافرنیس تقریر میں جماعتِ اسلامی کے خلاف جو کچھ ارشاد فرمایا اُس نے حاضرین کو درطہ حرمت پیدا کیا دیا۔

سہ ناوک نے تیرپت حیدر نہ چھوڑا زمانے میں توشیپ ہے مُرغِ قباد نہ آشیانے میں خواہ صرف مرزا بیوی کی سرگرمیاں اور مسئلہ شتم بتوت سمجھتے کے نہ آئے تھے اور یہاں جماعتِ اسلامی کی بفت میں فضاحت و بلا خفت کے درمیاں ہمارے چارہ سے تھے۔

## چھوٹے الزامات دینی لباس کے ساتھ زیب نہیں دستیہ

اول تو دینی مقاصد کے لئے منہ قد لگی کافرنیس میں ایسے غصے شرعی اوقاظ میں اُتارنا کوئی شریعت نہ کاہم ہیں۔ پھر قال اشد و قال الرسول کے ساتھ صریحًا چھوٹ کھڑتا، چھوٹ بولنا اور چھوٹ لی تھیں کون تو ایسا بڑم ہے جو بیوت پر لقین رکھتے۔ خدا کے سامنے حاضری دستیہ اور آخرت کے حساب کا یہ پر ایمان رکھنے والے شخص کو ہرگز زوب نہیں دیتا۔

شاید فقیٰ صاحب ہے کہ جو لوگوں کو چھوٹ پکھے ہیں یہ بہنوں نے تکمیل دستور کے وقت ملکا وی بارٹ کو دو شدے کر صدر کو لا میا بیا۔ اب ایسے حضرات کو صدر پر تقدیم کرنے کا کیا حق ہے؟ یہ بیویات ہمکی دنائیں جانتا ہے کہ مولانا مودودی اور بیوی کے بھی استثنے کی خلاف ہیں جتنے دوں کے۔ البته ایسے بھوپ پر گریجتے والے بعض علمائے کرام نے اسلامی نظام کے قیام سے مایوس ہو کر اب اشتراکیت پر امیدیں لگائے بیٹھے ہیں اور یہ قندروں بخارا کی تاریخ کو اپنے لکھیں دے رہا چاہتے ہیں۔ ابھی رسول کی تابیت میں اتنا غلوت ہے کہ انہیں ہر شخص امریکی ایجنت نظر آتا ہے۔ آخر بہب اُن حضرات کے پاس دوسرے کیجی موجہ ہیں اور ان پر یہ جماعتِ اسلام کے خلاف شتعال انگریز "خبلیے" ارشاد فرماتے ہیں رہہتے ہیں اور جسی کہ ہم و شیعہ اتهامات والے اُن کا تقدیس

لے کیا احمدیوں کے خلاف ہی فعل "لشیعات" نہیں بن جاتا تھا، اور احمدیوں کے خلاف یہ سب باہم زیب نہیں دیجی تھیں۔  
لکھ مودودی صاحب کو یہ علماء "امریکی ایجنت" جس بناء پر کہتے ہیں اس کی تردید کرنے چاہئے تھی۔

فریضہ، سراج حامد سے رہے ہیں تو اگر ختم نبوت پیش کو صرف اس سلسلہ کے لئے ہمی مخصوص رہتے دیتے اور اس کو منافرت اور انحراف بین المسلمين کا ذریعہ نہ بناتے تو کتنا اچھا ہوتا۔ لیکن آخری اجلاس میں تخصصی طور پر یوں مسوس ہو رہا تھا کہ یہ کافر فس صرف جماعتِ اسلامی کے خلاف ہے بلکہ اُن کو اپنی کے لئے بھی کہ جاوے ہی رہے اور ختم نبوت محض ایک دھونگٹہ ہے۔ ہم آخریں کافر فس کے منتظمین اور صدر مرکزی مجلسی تنظیم نبوت سے بصدایب برسوالات پوچھتے کی جسارت کر رہے ہیں۔ اُمید ہے کہ وہ ان پر ہمدرد اذ غور فوکو اصلاح احوال کی سی فرمائی گے۔

(۱) کیا اس کافر فس کے لئے چنیوٹ سے کوئی تک وین پیمانے پر صرف ختم نبوت کے لئے ہمی ہندہ جمع ہیں کیا جاتا؟

(۲) کیا مصلحتی عذرات کو یقین دہنی ہیں کوئی جاتی کہ اس کافر فس میں مراہیت کے علاوہ دیگر اختلافی مسائل کو ہرگز ہیں چھڑا جاسکے گا؟

(۳) کیا چندہ لیتے و تے چندہ دہنڈاں پر بھی یہ واضح کیا جاتا ہے کہ اس میں جماعتِ اسلامی کے خلاف قفسہ ریں کی جاتیں گی؟

(۴) اگر خدا کو رہ بات نہیں کی جاتی تو پھر اس آشیج کو جماعتِ اسلامی کے خلاف کیوں استعمال کیا جاتا ہے؟

(۵) اگر یہ آل پاکستان کافر فس ہے تو اس میں پر نکتہ و تکر کے متاز علماء کو دعوت کیوں ہیں دی جاتی؟

(۶) مقامی علماء اور رہنماویں کا تعاون کیوں حاصل ہیں کیا جاتا ہے؟

(۷) اگر شیعہ، بریلوی اور اہل حدیث علماء سے محدث ہونے کی اپیل کی جاتی ہے تو ان پاٹیوں کے معتقد علماء کو کیوں ہیں جلا بایا جاتا ہے؟

(۸) ایک طرف اتحاد کا دعویٰ اور دوسری طرف جماعتِ اسلامی مسلسل ذہر میں تقید۔ یہ دعویٰ کیوں؟

(۹) کافر فس سے بور دیہی کچ جاتا ہے اسے کسی شخص مثبت پروگرام پر کیوں صرف ہیں کیا جاتا؟

لہ اگر اپ اب بھی پر بھگتے ہیں تو غیرت ہے۔ گویا صبح کا جو لام کو گھر آگی ہے۔  
لہ آپ لوگ سب کچھ جاننے کے باوجود تھاںیں عارفانہ کر رہے ہیں۔ خود فربی کی انتہا ہے۔  
لہ اس کی ضرورت نہیں۔

لہ تاکہ "اتحاد" اختلاف میں تبدیل نہ ہو جائے۔

لہ اس سے بڑھ کر "اتحاد" کا ازدواج مہم کو اسا ہے۔

لہ اذ پذیر تو بجا نے کا لئے بھی کی ہیں خانہ۔

- (۱۰) کافر فس کا پروگرام پہلے ہے کیوں مرتب نہیں کیا جاتا؟ تاکہ ہر مقرر اپنے مفوہ مصروف پر تقریر کرے؟
- (۱۱) کیا مقرر حضرات کو صرکاری طور پر ہدایت کی جاتی ہے کہ وہ کافر فس منعقد کرنے کے لئے بھائیت اسلامی کے خلاف بولنے کا حق دانہ دا کریں؟

### شائع گفتہ گان

- (مولانا) محمد عقوب صدر الحجج تو مید و مفت چنیوٹ • (مولانا) عبدالخالق خطیب سجد پرست دال چنیوٹ
- (مولانا) شمار احمد جمال آبادی ناظم عجیت الہ حدیث • ( حاجی) محمد اسماعیل دہڑہ ملا شیخان "
- (شیخ) عبدالرحمٰن ایڈو و کیٹ ہائی کورٹ " • ( حاجی) محمد امین دہڑہ سیکریٹری جمعیت الصلاح رومانو جملہ چنیوٹ
- حافظ ذرا حصر بحثہ ایڈو و کیٹ " • ( بیان) نہدیست ملوں محمد سلطان آباد "
- حکیم سید محمد سیخان گیلانی صدر الحجج رضائے صطفی " • (مولانا) نذیر جیدی خلف الرشد حافظہ الحجش صفیر "
- (صالی) محمد اسماعیل ناظم " " • (ڈاکٹر) غلام رسول جنزاں سیکریٹری طبی کافر فس "
- (چہرہ) رحمت علی ڈھنی خداوندوں کی چنیوٹ شیخ نما انور پر پائر تنویر مرکز چنیوٹ بعلطم محمد علوی محمد قریب محمد خالد حرب کھنڈی "

لئے جب صارے کام ہی خیر مرتب ہیں تو بے چارا پروگرام ہی کیوں مرتب کیا جائے۔ اصل "حریت" تو یہ ہے کہ جو کسی کے مذہب میں آئے کہہ جائے۔

لئے "صرکاری طور" کا لفظ بتا رہا ہے کہ مودودی صاحب نے "شائع گفتہ گان" کو دانیہ اور دکار بنا لیا ہے +

### دریں المفتر کے لئے قابل غور حوالہ

خیر سے آئی ہیں پھر جمیع شیر مجلس  
ہمیں خبر سب کوئی اللہ جماعت پر ہے  
پر اکد پیاری جماعت کا ہے پر مجلس  
کوچ ہے ختم شریعت کی مجلس ہے اخیر  
حضرت ختم رسال آج ہیں میر شیر مجلس  
(رسالات اور اصول فیہ جوں شیخ الاسلام)

جناب شاقب نے یروی کے شیر پر موقع جلد سالانہ  
یونیورسٹی اور اسے اس ختم رسالہ کی  
بس نے شب تاریک کوشکوں سے محارا  
کے سمجھنے کیتے اول تو مشہور و معقول شر آپ کے نے کافی ہے کہ  
کیا شانِ احمدی کا چن میں نہ ہو رہے  
ہرگز میں ہر شجر میں مسجد کا ہو رہے  
و زمین مدد و بذریعہ کا موجب ہوں گے

# شذرات

## الفاظ حراء اور امہات المؤمنین کا استعمال

دیوبند سے شائع ہونے والا مودودی ہماجیانگ مسلم  
”تجلی“ نام کے اخوان اسلامیں کے امام من ابنا رکی ایک  
روپرٹ بائی الفاظ شائع کرتا ہے۔

”اسما علییہ میں اخوان نے ایک مسجد بنائی  
ہے ایک مکتب بنایا ہے، بچوں کی تعلیم کے لئے  
حراء کے نام سے اور بچوں کے لئے امہات  
المؤمنین کے نام سے درسے کھول  
دیئے ہیں اور ایک دارالحکومت قائم ہو جا  
ہے۔ (تجلی دیوبند و مہرشاہ ص ۱۵)

الفرقان۔ اب کیا فرماتے ہیں مدیر المکبر ان  
اخوانیوں کے ہاتھے میں چہرہوں نے بچوں کے درسہ کا نام  
حراء رکھ دیا اور بچوں کے درسون کو امہات  
المؤمنین کے نام سے پکارا۔ لیکن ان پر اسلامی  
اصطلاحات کی ”توہین“ کی بتار پر کوئی فتویٰ نہیں لگے سکتا،  
۴۔ تحریک ”ختم نبوت“ کے لیڈر دنوں کا حال

روزنامہ جنگ کر رہی ہیں ان انسانوں کے مقابلہ کا اقتدار ہے کہ۔

”ہمارے ایک دوست بیان کرتے ہیں کہ جب  
میں جمل میں تھا تو بہت سے لوگ ختم نبوت کی تحریک  
کے ساتھ میں جمل میں آگئے۔ ان میں کچھ بڑے ناموں  
و اسے مولوی بھی تھے۔ ان دنوں قرآن اور  
عربی اربان پر حاکم تھا۔ ایک روز ایک آیتہ

کے معنوں پر اٹھا تو ایک لیڈر مولوی سے پوچھا کر  
مولانا زارہ بھائی فرمائی۔ بہت دیر تک میٹھے قرآن  
شریف کے اس صفحے کو تکھتے ہے آخر کھنے لگے تھے  
پچھی بات یہ ہے کہ مجھے تو معلوم ہیں ہے کسی اور سے  
پوچھو، ”تجلی تو منیر کیشن کے سامنے اکثر کی جھوٹ ہوئی۔  
ان لیڈر دنوں کے علاوہ جو کارکن اس تحریک کے ساتھ  
میں آئے تھے بہت بخشن اور نیک تھے۔ ان میں سے  
ایک خدا کا بندہ جو لا ہور کا پہلوان ہے ایکھے ہوڑ  
ان دوست کے پاس آیا اور بولو لاشاد جو میر سے جی  
میں آتی ہے کہ ان لیڈر دنوں کو چھرا مار دوں۔ نہ نہ۔  
کہا اسے یہ کیا کہہ ہے ہو؟ بولا یہاں پاس اکر  
ان کی حقیقت معلوم ہوئی۔ بچھوٹی جھوٹی باولو کے  
لئے اور جلد رہائی کے لئے یا اونچی کلاس کے لئے رشتے  
ہیں کبھی یہ توفیق نہ ہوتی کہ ہم لوگوں کا حال حال  
ہی بچھوٹیں کہیاں تم لوگوں کو کھانے کو ٹھیک ہتا  
ہے۔“ (حقیقت کو اچھی ارفہ برسٹہ ص ۲۶)

الفرقان۔ لیڈر دنوں کی بڑی حالت کا تجھیہ ہمیشہ  
بُرا نکلتا ہے۔ ایسے لیڈر دنوں کے بالمحض ہی بڑوں الکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا اتَّخَذَ النَّاسُ دُوَّساً  
جَهَّالًا لَا تَسْتَعِلُوا قَاتَّفُتُوا يَقْتَبِسُونَ عَلَمٌ فَقَسْلُوْ  
وَأَخْسَلُوْ (البخاری وسلم) کہ آخری زمان میں لوگ جاہلوں  
کو اپنا سردار بنالیں گے۔ ان سے مسائل پر پچھوٹے گے وہ

بھائی کس طرح ایسے خیال پر امینان کا انہار فرماتے ہیں۔  
ام۔ انبیاءؑ بغیر شریعت کے بھی ہوتے ہیں  
جناب مولیٰ محمد ارسلان کا مصلوی لمحتہ ہیں ।

”اصطلاح شریعت میں رسول اُن کو کہتے ہیں کہ جو اندھ کی طرف سے قدیم کتاب یا جدید شریعت میکرا یا ہوا در نبی وہ ہے جو غدریہ وحی احکام خداوندی کی تبلیغ کرتا ہو۔ نبی کے لئے جدید کتاب اور جدید شریعت کا ہونا شرط ہے۔ کما قال اللہ تعالیٰ اَنَا اَنْزَلْتُ  
الشَّوَّرَدَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ يُخْبَرُ  
بِهَا النَّبِيُّونَ۔ یہ آیت انبیاءؑ بنی اسرائیل کے بارے میں اُتری کہ جو قدریت اور شریعت موسویہ کے حکم دیتے تھے۔ نبی تھے مولاں کے پاس نہ کوئی مستقل کتاب تھی مورث مُستقل شریعت“

(المنبر لاپور ۹ فروردی ۱۹۷۶ء)

**الفرقان۔** اس عبارت سے یہ تو ظاہر و ہامہ ہے کہ ملدار کے زدیک نبی کے لئے شریعت لانا شرط ہے بغير نبی کتاب اور بغیر نبی شریعت کے بھی نبی ہو اکتا ہے بہت سے انبیاءؑ بنی اسرائیل بغیر شریعت کے آئے تھے۔ وہ سابقہ شریعت تواریخ کے مقابل فیصلہ کیا کرتے تھے۔ ملدار کے اس عقیدہ کی روشنی میں غیر تشریعی نبی کا وجود مسابقه شریعت کی توبین ہوتا ہے اور نہیں وہ صاحب شریعت کا ممقابل قرار پاتا ہے بلکہ وہ تابع اور موثر ہوتا ہے۔

بغیر علم کے فتوے دل گئے خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے یا کیا مندرجہ یاد اقتداء کی موجودگی میں حدیث نبوی کے پورا ہونے میں کسی کوششہ ہو سکتا ہے؟

### ۳۔ امام مہدیؑ کی غیبت میں مصلحت؟

امام غائبؑ کے بالے میں شیعی رسالت المنشظر لکھتا ہے کہ:-

”رسوال پیدا ہوتا ہے کہ غائب رہنے میں کیا مصلحت ہے حاضر رہنے میں پڑے خواہ مصلحت ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ قدرت کی تمام مصلحتوں کو ہماری عقل سمجھنے سب سے بیش ہے یقیناً مصلحت کے بغیر قدرت کا کوئی کام نہیں ہے۔ اگر غفرت عین اور حضرت خضر کو غائب رکھنے میں خدا کی مصلحت ہیں تو امام ہدمی کے غائب رکھنے میں بھی یقیناً اس کی مصلحت ہوگی ہمارے امینان کے لئے اتنا ہی کافی ہے“  
(المنشظر لاہور ۹ فروردی ۱۹۷۶ء)

**الفرقان۔** اگر اسی کا نام ”امینان“ ہے تو پھر بُت پرست بھی امینان رکھتے ہیں سوال تو یہ ہے کہ وہ ”مصلحت“ کی ہے؟ اگر امام مہدیؑ کی مصلحت زندہ ہیں تو غائب رہنے کی بجائے انہیں حاضر رہنا چاہیے۔ اگر وہ زندہ ہیں تو انہیں زین پرستی فوج انسان کو ظلمتوں سے نور کی طرف نانے کا کارنا مرسر انجام دینا چاہیے۔ حسبہ برایت مہدیؑ کا مددیوں غاریں چھپ رہیں اور کجا نقص وجود کا گمراہ پیروں کو چھوڑ کر آسمانوں پر جا بیٹھنا سراسر خلاف مصلحت ہے۔ ذ معلوم ہمارے شیعیم

"حضرت علیہ السلام اخیر زمانے میں امتی ہونے کی بیشیت سے آئیں گے۔ ان کی آمد نبی ہونے کی بیشیت سے نہ ہو گئے تمام علماء کی فتنیت تجھی ہی پر ہو گا۔ شریعت میسور یہ عمل نہ ہو گا۔ بلکہ حضرت علیہ السلام کا آنا ممکن اس بات کی ہے کہ انبیاء کے تمام افسوس اور اشخاص ختم ہو چکے اس نے پہنچنے بی کولانا پڑا۔" (المکتبہ فرودی شفہہ مطہ)

**الفرقان۔** گویا اخیر زمانے میں حضرت میسیح کی آمد اور اس کی ضرورت جہوں مسلمانوں کا ایک استثنی عقیدہ ہے صرف ان کی بیشیت کے بارے میں نہایت ہے۔ اقتباس میں ان کو نبی مانتے کے باوجود وجود ان کی آمد کو اتفاقی کی بیشیت میں قرار دیا گیا ہے۔ گویا وہ نبی بھی ہوں گے اور امتی بھی۔ سب مسیح مسیح مسیح مسیح کا ہی اصل قائم ہے۔ زیر نظر اقتباس میں حضرت میسیح کے لانے کی مجبوری کو ان الفاظ میں بیان کیا گیا ہے کہ خدا تعالیٰ کو "پہنچنے بی کولانا پر طے گا" لیا اللہ تعالیٰ کی قدر تلوں اور خاتمۃ تجھی کی قوتِ قدریہ کی تاثیرات کے عجز کا اس سے بڑھ کر کوئی اعتراض ہو سکتا ہے؟ یہ سب ایک غلط تعبیر یہ اصرار کے کرشمے ہیں۔ صاف بات ہے کہ اگر نبوت کی ضرورت ہے تو امت تجھی کے اندر اس کا امکان تسلیم کرنا پڑے گا اور اگر نبوت کی ضرورت نہیں تو پہنچنے بی کو بھی لانے کی کوئی مجبوری نہیں ہے۔

**۵۔ حضرت سید احمد شہید انگریزوں کے آل الہ کا؟**  
مخالفین اور معاندین کس طرح خلافت حقیقت باقاعدہ کو "حقیقت" کا باب پہنچا کرتے ہیں اس کا نہ انتہی روایہ معاشر اسلام کے اس اقتباس میں ملاحظہ فرمائیں جو اس نے حضرت سید احمد صاحب شہید علیہ الرحمۃ کے باسے میں درج کیا ہے۔ لمحتہ ہیں کہ:-  
"یہ ایک ناقابلِ انکار حقیقت ہے کہ سید صاحب کو انگریزوں نے اپنا آلہ کار بندی۔ اپ انگریزی جرنیلوں اور افسروں سے ملا قائم کرتے رہے اور منہ اپنے مردوں کی فوج کے انگریزوں کے ہاتھ پر تکلف دھوتیں اٹھاتے رہے۔ اپ نے انگریزوں سے جہاد کرنا تا جائز قرار دیا۔ ... حقیقت یہ ہے کہ سید احمد پونک انگریزوں کے معاشرہ پر داختہ تھے وہ نہیں پہنچتے تھے کہ اپنے ان اتفاقوں کے خلاف مسلمانوں کو جنگ کرنے دیں۔"  
(معارف اسلام لاہور فرودی شفہہ مطہ)  
**الفرقان۔** اس سے ظاہر ہے کہ معاندین جملہ صلحوار و ابرار کو اسی طرح بھوٹے الزاموں سے ملوث کر کے عوام کو مخالفین ڈالنے کی کوشش کرتے رہتے ہیں کیا اس اقتباس میں الحمدلیوں کے لئے خصوصاً اور دوسرے اہل تحقیق کے لئے عموماً عبرت کے سامنے؟  
**۶۔ پہنچنے بی کولانے کی مجبوری!**  
اخبار المکتبہ لکھتا ہے:-

# تحریفِ بائیبل پا دری صاحبِ الْحَوَابِ

(از جنابِ مولوی محمد منور حسناً فاضل الخوارج احمد ریششن تدریز نہیں شرقی افریقی)

اس کے بعد پادری صاحب نے محققانہ انداز میں لکھا کر ہے،  
یہودیوں کی ان غلطی کا اعتراف کرنے چاہئے اور قرآن کی  
بات مان لیجیں چاہئے۔ تاہم مسلمانوں کو بھی تسلیم کرنے چاہئے  
کہ اس حرم کا ارتکاب صرف بد نیت کے یہودی ملکار نے  
کیا تھا، دنیا کے دوسرے مخلوقوں کے علاوہ مسئلے تھھڑت  
صلی اللہ علیہ وسلم کو ملنے اور بحث کرنے کا موقع ہنسیں لا  
تھا اس لئے ان پر یہ الرام نہیں لگایا جائے کہ اس کے وہرے  
مرکز میں باہیل اصلی حالت میں موجود تھی، روزے سے چھپا  
جدا تھا زی، اس کی خلاف تشریع کرنے کی ضرورت تھی اور  
چھپا یا بھی تو اُسی چیز کو جانتا ہے جو موجود ہو، معدوم کو  
چھپا یا نہیں جاتا۔ اس سے ثابت ہوا کہ مدینہ کے یہود کے  
پاس بھی مکمل متن موجود تھا البته وہ اسے مسلمانوں سے تنقی  
رکھتے تھے یا اُسے پڑھتے وقت ایک حصہ پر ہاتھ رکھتے  
تھے اور پڑھنے سے گزر کرتے تھے۔

یہ طویل مضمون کیا کہ ایک عیسائی رسالہ میں  
شائع ہوا جسے میکریو سے کائیج کے معلم الہیات پروفیسر  
لکنگ سال میں دو تین بار انگریزی میں پھیپھی لئے ہیں، مسامع  
مشرقی افریقہ کے علاقہ کینیا کی بدرگاہ ہے اور لکبام  
یوگنڈا کا دارالخلافہ ہے۔ پادری روحی صاحب کو کہنی  
کو نسل اُن کینیا کے مشیر برائے اسلامی امور تھے یہ عہدہ

۱۹۷۶ء میں مبارکہ کے پادری روحی صاحب نے  
ایک مضمون لکھا جس میں مسلمان شیوخ کو دعوت دی کہ وہ  
پادریوں کے ساتھ مل کر بائیبل اور قرآن مجید کا مطالعہ کریں اور  
باہم مل کر مسلمانوں اور عیسائیوں کے لئے راہ مل تیار کوں  
مضمون کے شروع میں ذکر تھا کہ جس عیسائی مسلمانوں سے کہتے  
ہیں کہ وہ عیسائی عقائد پر غور کریں تو وہ بواب دیتے ہیں کہ  
تورات اور بخیل عرف ہو جی ہیں اس لئے ان پر غور کرنے کی  
ضرورت نہیں لیکن جب کہا جائے کہ اصلی تورات و بخیل  
کہاں ہیں تو وہ کوئی جواب نہیں دے سکتے حالانکہ قرآن مجید  
بائیبل کی تصوری کرنے کے لئے آیا ہے۔ پادری صاحب نے  
تعجب کا اعلان کر کر ہوتے لکھا کہ جب بائیبل میں تبدیلیاں  
ہو سکی ہیں اور اصل بائیبل معدوم ہے تو پھر قرآن کس کتاب  
کی تعدادیت کرتا ہے۔ قرآن مجید کا دعویٰ صرف اسی ضرورت  
میں حقیقت پر مبنی ہو سکتا ہے جیکہ تعدادیت شدہ کتاب موجود  
ہوا اور قرآن مجید کے تبعیں بھی اس کی بجائی کو تسلیم کریں۔  
اگرچہ مل کر پادری روحی صاحب نے چند آیات کا ترجمہ  
درج کیا اور ہر آیت کی تشریع کو کے تحریر کیا کہ قرآن مجید  
نے کسی جگہ بھی یہ نہیں کہا کہ بائیبل کا متن ناقص ہے بلکہ  
یہ یہودیوں پر یہ الرام لگایا ہے کہ وہ اپنی الہامی کتاب  
کے بعض حصے پھیپھی لئے ہیں یا ان کا ترجمہ غلط کرتے ہیں۔

بگذہ بھیشہ صد لام استعمال ہوا ہے اور قرآن مجید نے اس بات کا اہتمام کیا ہے کہ صرف اسی صورت میں یہ لفظ باسیل کے ضمن میں بیان ہو جس کا مطلب صرف یہ ہے کہ باسیل میں مندرجہ پیشگوئیوں کے مطابق قرآن مجید کا زوال ہوا ہے مضمون میں خاکسار نے ان پیشگوئیوں کا ذکر کیا جن میں ایک کامل کتاب کی آمد اور تعلیم موسیٰ علیٰ نہیں تھا بلکہ السلام کے برپا ہونے کی خبر ڈکھ رہی ہے۔

پادری صاحب کا دعویٰ اس لحاظ سے بھی غلط تھا کہ قرآن مجید نے متعدد مقامات پر باسیل کے غلط بیانات کی تردید کی ہے اور یہ سایمیوں اور یہودیوں کے مشتملہ عقول اور کافراں طریق پر تقدیر کی ہے۔ ان بیانات کی موجودگی میں کون باور کو سکتا ہے کہ قرآن مجید ان تعلیمات کی تصدیق کرتا ہے جن کی وہ تردید کر چکا ہے۔ قرآن مجید کی طرف یہ تضاد کسی صورت میں منسوب نہیں کیا جاسکت۔

اتفاق کی بات ہے کہ پادری صاحب کے مضمون کے شائع ہونے سے چند ماہ قبل خاکسار نے کیتوں کا اور پر ٹھنڈت فرقوں کی طرف سے شائع کردہ باسیل کی مستدعاً انگریزی تفاسیر میں کا تبریری کے لئے خریدی تھیں اور ان کے بعض حصوں پر نشانات لگائے تھے، تصدیق اور تحریف کے معانی واضح کرنے کے بعد خاکسار نے اپنے مضمون میں بیساکی علماء اور محققین کی ثہادات ان تفاسیر سے غفل کر دیں جن میں انہوں نے نہایت صفائی سے اقرار کیا ہے کہ باسیل میں بعض عبارتیں الحاقی ہیں۔ بعض آیات مفقود ہیں اور بعض کتب کے مصنفین کا علم نہیں کہ کون سمجھے۔ مضمون خاکسار نے پروفیسر کنگ

انہیں اسلئے دیا گیا تھا کہ وہ پہنچ سال قبل مدین میں بطور ایکلیکن مشری کام کرچکتے اور عربی زبان میکھی قدر واقع تھے پر فیصلہ نگ کیتوں کا پادری کے طور پر کسی سال مشرقی افریقہ میں کام کرچکھیں اور ہمارے وہاں کے مددغین سے متعارف ہیں۔

خاکسار نے اسی سال اس رسالہ کی خریداری منظور کی تھی جب یہ رسالہ پسجاً تو خاکسار نے احمد مسلم مشن یونگنڈا کے مبلغ انجارج صاحب کو لکھا کہ ان مضمون کا جواب لکھیں کیونکہ رسالہ ان کے علاقے سے شائع ہوتا ہے انہوں نے جواب دیا کہ وہ مضمون ان کی نظر سے نہیں گزر اسلئے بہتر ہے کہ میں یہ اس کا جواب دے دوں۔ چنانچہ خاکسار نے ایک مفصل مضمون اس کے جواب میں لکھا اور پادری رجی صاحب کا مبلغ قبول کرستہ ہوئے تحریر کیا کہ خاکسار مبارہ جا کر ان کے تجویز کردہ طریق کے مطابق ان سے تباہ لئے خیالات کرنے کے لئے تیار ہے۔ اگر وہ ہمارے ہاں دارالسلام آنا چاہیں تو ہمیں ان کی میرزا فیض ہاؤس سے خوشی ہو گی۔

مضمون کے ضروری نکات کا جواب دیتے ہوئے لکھا کہ جس تواریخی تجھیں کا ذکر قرآن مجید میں ہے وہ یہی موجودہ باسیل ہے جس میں تحریفت ہو چکی ہے اور قرآن مجید اسی باسیل کا مصدقہ ہے۔ المثل تصدیق کا وہ مطلب ہے جو پادری صاحب نے سمجھا ہے بلکہ قرآن مجید میں صدقہ کا لفظ جب بغير حمل کے یا به حمل یا، آئے تو اس کے قسم ہو ستمیں جو پادری صاحب سنتے تھے ہی یعنی پہلی سچھ بارہ میں اس زنگ میں یہ لفظ ایک بار بھی مستعمل نہیں ہوا۔

دینے سے قبل وہ تم سے یہ دریافت کرنا چاہتے ہیں کہ باعثیل میں تحریف کب ہوئی؟ کس نے کی؟ اور کس نتیجے سے کی؟ خاکسار نے جواب دیا کہ سوال بے تعلق ہیں، یہ مادہ کام مرد یہ ہے کہ ہم قرآن مجید کے دعوے کو ہم کی طرح اندر و فی اور بیرونی شواہد سے ثابت کر دیں۔ یہ ثبوت ثقہ اور مستند علماء کی شہادات اور باعثیل کے اختلافات اور تناقضات سے ہے تاہم پوچھا ہے اسکے کب اور کیوں؟ اور کس نے کسے حوالات غیر متعلق ہیں۔ جب پادری صاحب میں سویں صدی علیسوی میں بھی تحریف سے باز ہیں آتے تو قیاس کیا جاسکتا ہے کہ از منہ صاف قریں جبکہ عاصیاں شخے اور پادری صاحب میں کارروائیوں پر آسانی سے اطلاع ہیں پا سکتے تھے یہ کام کتنی سرعت اور کثرت کیا جاتا ہوگا؟

مثال کے طور پر خاکسار نے لکھا کہ الگ کسی آدمی کے بارہ میں اختلاف ہو کہ وہ مرد ہے یا زنہ تو حق اختلاف کا ایک آسان ذریعہ یہ ہے کہ اسے ڈالٹری معاشرے کے لئے بھجوادیا جائے۔ اسی طرح مسلمانوں اور اپ لوگوں کے درمیان یہ اختلاف ہے کہ کیا باعثیل میں تحریف ہوئی ہے یا نہیں۔ ہمارا موقف یہ ہے کہ حق عیسائی علماء نے بن میں سے بعض ڈالٹریاں ڈیونٹی ہیں اور بعض ڈالٹریاں تھیں الوجی۔ باعثیل کا جائزہ لینے کے بعد یہ فتویٰ دیا ہے کہ باعثیل میں حقیقی طور پر تحریف ہوئی ہے اور اب یہ کتاب قابلِ اعتماد نہیں رہی۔ اس فتویٰ کے بعد ہمیں کب "اور کس نے" کے بھیسے میں پڑنے کی ہرگز ضرورت نہیں۔ خاکسار نے

صاحب کو کیا لم بھجوادیا۔ اس کی ایک نقل اپنے منش کے اخبار ایسٹ افریقین ٹائمز میں اشاعت کے لئے نیوی بھجوائی۔ پروفیسر رنگ صاحب نے وہ مضمون جواب الجواب کے لئے پادری روحی صاحب کو بھجوادیا۔ تاکہ میرا اور ان کا مضمون ایک ہی اشاعت میں شائع ہو سکے۔

جب خاکسار کا مضمون ٹائمز میں شائع ہوا اور پر پادری روحی صاحب کی نظر سے گزرا تو انہوں نے مجھے خالکھار شروع میں تو انہوں نے میرے جواب کی تعریف کی اور لکھا کہ جواب اتنا مفصل ہے کہ اب میں بیٹھنے کی ضرورت نہیں بذریعہ خط و کتابت ہی سارے امور میں کے جائیں گے۔ مگر آخر میں اس امر پر انہار افسوس گیا کہ مضمون اخبار میں بھی شائع کرادیا گیا ہے حالانکہ وہ اس مضمون کو منتظر پادریوں کے پاس تبصرہ اور جواب اور مشورہ کے لئے بھجوانے میں معروف تھے۔ خاکسار نے جواب دیا کہ بذریعہ خط و کتابت اختلافی مسائل کا تصفیہ ہمیں بھی منتظر ہے۔ نیز لکھا کہ اخبار میں شائع ہونے سے ان کا کام انسان ہو گیا ہے۔ ایک ہی نقل کئی پادری صاحب میں کے پاس بھجوانے اور جواب حاصل کرنے میں کئی ماہ صرف ہوتے جبکہ اخبار کے پرچے ان کے پاس بھجوائیں جواب جلدی حاصل کیا جاسکتا ہے۔ اصل میں پادری صاحب کا ارادہ میرے مضمون کو طلاقِ نسیمان کی زینت بنانا تھا۔

پادری صاحب نے لکھا کہ میرے مضمون کا جواب

# فسوں تقدس

(جناب نسیم سیفی ربوہ)

مجھ کو جو ترے نام کا سودا دیجئے  
 کیا تیرے لئے یہ کوئی وہ سکوئے  
 اک بوند ہے پانی کی اگر انکھ سے پچے  
 پہلو میں سبٹ جائے تو اک قطرہ خوئے  
 یوں روکش افلک ہو عاک کے ذرے  
 ہر ایک ستارے کی جیسی آج نگوئے  
 نزدیک رہیں ہ تو رُگِ جاں بھی نزدیک  
 ہوں ہ وہ تو زہنوں کا لصوہ بھی بولوں سے  
 جلوے تو مری انکھ میں بچتے ہیں ہیں ہیں  
 کچھ ہے تو ترے نام سے اہل کلکوں سے  
 کھاں ہیں یہم آج مرے پشم و دل جاں  
 شامد کہ یہ بلوہ کے تقدس کا فسوں سے

پادری صاحب سے یہ بھی دریافت کیا کہ اگر نہیں آپ  
 کو ایک اس مکان دکھاؤں جو اپنی چھتوں پر گراہوں  
 ہو اور آپ کی نظر لی بھی بھی دیکھ رہی ہوں مکان  
 رُگ جکا ہے تو کیا آپ کا یہ عذر معقول ہو گا کہ جب  
 نک بھجھے یہ زینتیا جائے کہ یہ مکان کب گرا، کس نے  
 گرا یا اور گراتے وقت کو فسا اوزار استعمال کیا ہے  
 یہ منے کے لئے تیار نہیں کہ یہ مکان گر جکا ہے۔  
 اس جواب سے پادری صاحب بہت سب سے پہلے  
 اور لکھا کہ ہم آپ کو جواب دینے کے لئے تیار نہیں۔  
 بہتر ہو گا کہ یہ خط و کتابت بند کر دی جائے، خاکار  
 نے لکھا کہ ہم نے خط و کتابت زبانی گفتگو کے بعد  
 کے طور پر اختیار کی تھی، اصل میں آپ کی پیشکش  
 زبانی بحث کی تھی، اسلام اگر آپ خط و کتابت بند کرنا  
 چاہتے ہیں تو پھر ہمیں زبانی تباہ مل خیالات کی طرف  
 درجوع کرنا چاہتے اور اس گفتگو میں حواس کو بھی شویت  
 کی اجازت دینی چاہتے ہیں لیکن پادری صاحب ہمیشہ  
 کے لئے خاموش ہو گئے اور اپنی پیشکش سے خود ہی  
 دستبردار ہو گئے، دو میں ماہ کے بعد نیروی کے علاوی  
 اخبار نے اعلان کیا کہ پادری رجی صاحب میں الاعیال  
 اپنے وطن والوف (انگلینڈ) واپس تشریف سے گئے  
 ہیں کیونکہ ان کا معاہدہ کو سجن کو نسل آف کینیا سے  
 ختم ہو گیا ہے، اب اس کو نسل کے پاس کوئی آدمی  
 نہیں ہے شیر برائے اسلامی امور کہا جائے، ریورڈ  
 رجی کے واپس آنے کا کوئی امکان نہیں ہے۔

# مرکزِ احمدیت — قادیانی دارالامان

(از جانب غلام نبی ناظر، (یاڑی پورہ - سکشمیر)

مکرم جناب خواجہ غلام نبی صاحب ناظر کافٹشیر، نوجوان شاعر ہیں۔ انہوں نے پہلی قادیانی  
شاعر کے شیخ اجلان میں درد و اور ترجمہ سے بڑھی حاضرین بہت تاثر ہوئے۔ جزاہ اللہ خیراً۔ (ایڈٹر)

ہم اس کے ہو گئے تو سارا جہاں ہمارا  
اس نے جنا سیح آخر زماں ہمارا  
ایمان و صدق لیکن تھا پاسیاں ہنارا  
ہم ہیں ملکیں اس کے یہ پے مکاں ہمارا  
مشہور ہے جہاں میں دارالامان ہمارا  
ہے یہ مقام گویا تسکینِ جاں ہمارا  
خالق کا اپنا فن ہے یہ گلستان ہمارا  
یارب ہے سلامتِ غم جاوداں ہمارا  
باتی رہے گا دام نام و نشان ہمارا  
تجھ پر نثار طفل و پیر و جواں ہمارا  
ہر دم ہمیں ہم ہے آرام جاں ہمارا

سارے جہاں سے اچھا یہ قادیانی ہمارا  
لے سائیں عالم پیپاک سرزیں ہے  
از راہِ کفر ہم پر کرتے رہے وہ جملے  
”رافیٰ احْفَظْ“ کی تصدیق ہو رہی ہے  
نهی قادیانی کی بستی گمنام میں گرائب  
عشق خدا کا معدن حسن خودی کا مخزن  
پھولوں کا اک چمن ہے ببل کی انجمن ہے  
اک جذبہِ اخوت سدمائی محبت  
مٹتے ہیں دہریے بھی منکر بھی دینِ حق کے  
ہاں اے لواٹے الحمد تجوہ سے ہے اپنی عزت  
اس ارضی محترم پر اک بارشیں کرم ہے

شوقي دیاں دلبر اور یہ بیان ناظر  
دشمن بھی ہو رہا ہے اب ہم زبان ہمارا

# مفید مورثہ وائلن

## تریاق اکھڑا

اکھڑا کے علاج کے لئے حضرت خلیفۃ المسیح الاولؑ کی پہریں تجویز بوجہایت ہوہ اور اعلیٰ الجوار کے صافہ پیشہ کی جادہ ہے۔

اکھڑا پچوں کامروہ پیدا ہونا یا پیدا ہونے کے بعد جلد فوت ہو جانا یا پچھوٹی غرضی خوف ہو جانا یا لا غر جو ڈا، ان تمام امراض کا پہری علاج۔

قیمت پندرہ روپے

## تول کا حسکل

ربوہ کا مشہور عالم تخفیہ آنکھوں کی خوبصورتی اور صحت کے لئے نہایت مفید خداکش پانی بہت ابھمنی ناخن، ضعیفہ بصارت دفیرہ امر اخونی پشم کے لئے بہت ہی مفید ہے، متعدد جزوی بیویوں کا سیاہ رنگ جو مرہبہ بوجرد سالہ سال سے استعمال میں ہے۔  
مشک و ترقیت فی شیشے سوار و پیہ

## نور نظر

اوہ دوزینے کے لئے حضرت خلیفۃ المسیح الاولؑ کی پہریں تجویز اجس کے استعمال سے اشتعالی کے فضل سے لا کا ہی پیدا ہوتا ہے۔  
قیمت مکمل کردن پیسہ ۱۵ روپے

## نور منجم

دانتوں کی صفائی اور صحت کیلئے از خضر و دری ہے  
بیخن دانتوں کی صفائی اور سوڑھوں کی حفاظت اور علاج کے لئے بہت مفید ہے۔  
قیمت ایک روپیہ

## نور شیدہ نانی دُ و آخر جسر د گول بازار بلوہ فون بیسٹر

(طبع دنار شراء، ابوالعلاء جمال الدھری، مجمع رضیار اسلام پرسن دبوبہ مقام اشاعت۔ درفتارہ نامہ القرآن ربہ)

# عمارتی لکڑی

ہمارے ہاں

عمارتی لکڑی دیوار، گلی، پر طبل جپیں  
کافی تعداد میں موجود ہے۔

ضرورت مندا اصحاب

ہمیں خدمت کا موقع دیکر مشکو فرمائیں

○ گروپ ٹمبر کار پورسٹشن

۶۴۱۸ نیو ٹمبر مارکیٹ لاہور۔ فون ۲۵

○ ستار ٹمبر سٹور

۹۰۔ فیسر ورڈ پور روڈ۔ لاہور

○ لائل پور ٹمبر سٹور

راجہاہ روڈ لاہور۔ فون ۳۸۰۸

# الفردوس

انارکلی میں

لید ٹیز ٹکٹیرے گے لئے

اپ کی اپنی

دکان ہے

”الفردوس“

۸۵۔ انارکلی لاہور

# ہماری مقدرات اپنے

## (۲) نبراس المؤمنین

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سو فتحت احادیث  
حج ترجمہ و تشریح طبع ہوئی ہیں۔ محمد عہد ہمارے  
نصاپت علم میں شامل ہے، قیمت صرف ۲۰ روپے ہے۔

## (۵) القول البیین

بنا بے دودی صاحبؑ رسالہ "تم نبوت" کا ایسا مخصوص اور  
 واضح جواب ہے کہ مودودیہ صاحب ترور ہونے کے لئے اور  
لوگوں کے مطابق کے باوجود خاموش شدگی۔  
صفحات ۲۵۔ مجدد قیمت دو روپے ۴  
ملف کا پتہ پیش الفتن قران۔ روپہ

## (۱) مباحثہ مصر

یہ مباحثہ عیسائیت کے بنیادی عقائد پر پورا پاریوں  
اور احمدی مبلغ کے درمیان مصریں ہوا تھا۔ عربی،  
انگریزی اور اردو میں شائع ہو چکا ہے۔ بہت بہتر  
قیمت اردو ۱۱ روپے

انگریزی ایک روپیہ پر ہے

## (۲) تحریری مناظرہ

ہندوستانی پادری بعد المحن صاحب اور احمدی مبلغ  
مولانا ابوالعلاء صاحبؑ درمیان الہمیت سیکھ پر  
تحریری مناظرہ ہوا ہے۔ پادری صاحب دو پرچوں کے بعد  
باکلہ جواب ہو گئے۔ پڑھنے کے قابل ہے۔  
قیمت ایک روپیہ پکاں پے۔

## (۳) تفہیمات یہاںیہ

دین بندی اور دینگ علماء کے مجموعہ اعترافات کا نہایت  
دقیق اور مکمل جواب ہے جسے حضرت امام جماعت احمدیہ  
شیدنا افضل الموحد رضی اللہ عنہ نے "اعلیٰ لوط پیر قرار"  
دیا تھا اور جس کی افادیت بر تمام علماء مسلموں کا اتفاق  
ہے۔ پڑھنے سائز کے سو آٹھ سو صفحات ہیں۔  
قیمت صفحہ کا خذگارہ روپے

اخباری کاغذ آٹھ روپے

## تحریری مناظرہ

"اسلام کی روز افزول ترقی کا آئینہ دار"  
آپ خود بھی یہ ماہنا منہ پڑھیں اور  
غیر از جماعت دستوں کو بھی پڑھائیں!  
چندہ سالاں تھے، صرف دو روپے

(منہجگ ایڈیشن)

# ماہنامہ الفرقان اور احباب کا فرض

حضرت امام جماعت احمد ریاضی خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ بصرہ کا ارشاد :-

”میرے نزدیک الفرقان جیسا علمی رسالت میں چالیس ہزار بیک ایک لاکھ تک چھپنا چاہئے اور اس

کی بہت وسیع اشاعت ہونی چاہئے“ (افضل ۵ بہتری لکھنہ)

حضرت میرزا بشیر احمد صاحب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں :-

”رسالہ الفرقان بہت عمدہ اور قابلِ قدر رسالہ ہے اور اس قابل ہے کہ اس کی اشاعت نیا ہے سے زیادہ وسیع ہو کیونکہ اس میں تحقیقی اور علمی مضمون چھپتے ہیں اور قرآن کے محاکم پر بہت عمدہ طریق پر بحث کی جاتی ہے۔ ایک طرح سے یہ رسالہ اس غرض و غایت کو پورا کر رہا ہے جو حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے مذکور درست الہ

ریلوی اف ریلیجنز اردو ایڈیشن کے جاری کرنے میں تھی حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ تعالیٰ بصرہ العزیزؑ کی یہ نیو ایش برٹی گھری اور خدا کی پیدا کردہ آرزو پر ہے کہ اگر ایسے رسالہ کی اشاعت ایک لاکھ بھی ہو تو پھر بھی دنیا کی موجودہ ضرورت

کے لحاظ سے کم ہے پس مخچر اور مصطفیٰ احمدی اصحاب کو یہ رسالہ نہ صرف نیا ہے سے نہ یادہ تعداد میں خود خبر دینا چاہئے بلکہ اپنی طرف سے نیک دل اور سچائی کی تڑپ کرنے والے غیر احمدی اور غیر مسلم اصحاب کے نام بھی جاری کرنا چاہئے تا اس رسالہ کی غرض و غایت بصورت انسن پوری ہو اور اسلام کا آفتاب عالم تاب اپنی پوری شان کے

ساتھ ساری دنیا کو اپنے نور سے منور کرے۔ (خاکسار میرزا بشیر احمد ربوہ ۶۹)

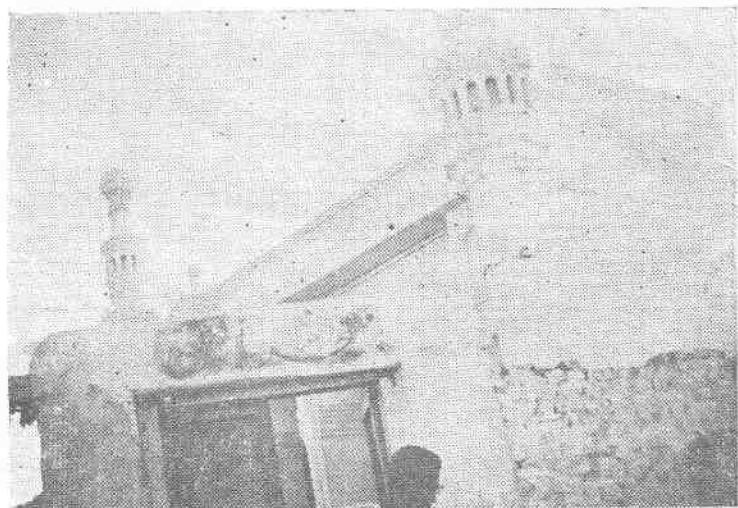
رسالہ کا سالانہ ہاجت دلچسپی پر ہے!

میخچر الفرقان بہو

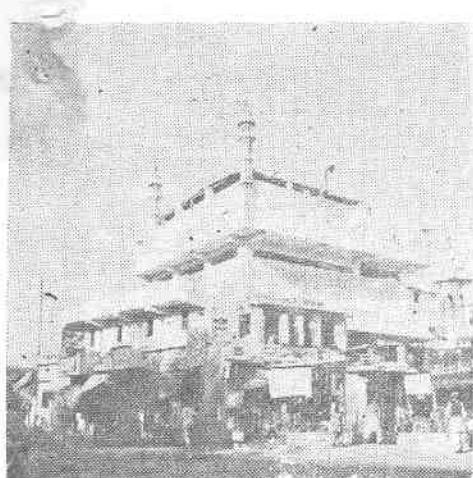
# Monthly Al-Furqan Rabwah

FEBRUARY 1968

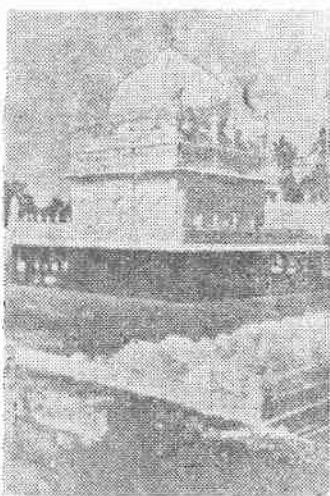
Regd. No. L 5708



مسجد اقصیٰ  
سرونگر - حیدر آباد دکن (بھارت)



مسجد اقصیٰ و گنبد  
سرنگاپٹم (میسور)



مسجد اقصیٰ  
صدر امپرس مار کیٹ کراچی

ڈائیل نصرت آرٹ پرنسیپل ربوہ ہس چکا

## ماریشیس میں مستجد اقصی

مسلمانوں کی جانوں اور مالوں کی حفاظت کے لئے دعا

محترم مولانا ہد اس معیل صاحب منیر مبلغ ماریشیس تحریر فرماتے ہیں :-

”ماریشیس کے دارالسلطنت پورٹ لوٹیں میں ایک مسجد بنام مسجد اقصی موجود ہے جس کے موجودہ امام مکرم مولانا عبدالبصیر صاحب بشردی ہیں۔ یہ مسجد ماریشیس کی تاریخ کے مطابق سب سے پہلے بننے والی مسجد ہے یہ مسجد ۱۸۰۵ء میں بنی تھی۔

گذشتہ جنوری میں مسلمانوں اور عیسائیوں کے درمیان فسادات ہوئے تو سات بڑے ائمہ مساجد نے اسی مسجد اقصی میں جمع ہو کر اجتماعی دعا کی تھی۔ جس کا اعلان ماریشیس کے مشہور اخبار Advance کی اشاعت ۲۳ جنوری ۱۹۶۸ء میں شائع ہوا تھا۔ یہ اخبار فرانسیسی زبان میں شائع ہوتا ہے۔ میں اس اخبار کا تراشہ بھی بھیج رہا ہوں۔ احباب سے درخواست ہے کہ وہ ماریشیس کے مسلمانوں کی جانوں اور ان کے مالوں کی حفاظت کے لئے دعا فرمائیں۔“

مولانا منیر صاحب نے جو تراشہ بھیجا ہے وہ درج ذیل ہے :-

### Des theologiens musulmans prient pour La-Paix

Sept theologiens musulmans se reuniront, aujourd’hui, à 14 heures, à la mosquee Aksha, au No 3, de la rue’ Pagoda, pour prier pour la paix.

Ces theologiens sont : le Maulana Ibrahim Khustar, Imam de La Jummah Mosque, le Maulana Youssuf Ismael Patel, le Maulana Abdul Bashir Busuruddy, Imam de la Mosquee Aksha, le Maulana Mohammad Limalia, Imam de la Mosquee Shawkate Islam angle des rues Paul et Virginie et Pagoda, Port Louis, le Maulana Ahmad Pandore, le Maulana Abdul Bakhi Boukhari, imam de la mosquee de la rue Desforges, le Maulana Bana Bai, Imam de la mosquee Shan-e-Islam.”